

TRANSILVANI'A.

Fóia Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

Acésta fóia ese cète 2 céle pe luna si costa 3 florini val. austr., pentru
cei ce nu sunt membrii asociatiunei.
Pentru strainatate 9 franci (lei noi) cu porto postei.

Abonamentulu se face numai pe cète 1 anu intregu.
Se abouédia la Comitetulu Asociatiunei in Sibiu, séu prin posta séu
prin domnii colectori.

Sumariu: Academi'a romana. Raportulu secretariului generalu asupr'a lucrarilor Academiei romane in decursulu anului 1885—1886. — Resboiulu Cruciatilor sau rebeliunea iobagilor din anulu 1514. — Petitiune din anulu 1849 in privint'a episcopiei Versietiului. — Alte documente istorice relative la istor'i'a romanilor 18-lea (Continuare din Nr. 5—6). — Scól'a superióra de fetitie din Sibiu, colecte.

Academi'a romana.

Raportulu secretariului generalu asupr'a lucrarilor
Academiei romane in decursulu anului 1885—1886.

Domniloru Colegi!

Inainte de a ve expune relatiunea obicinuita asupra lucrarilor indeplinite de Academie in decursulu anului incetatu, am durerea a ve comunicá incetarea din viétia a unuia din colegii nostri si a unora din membrii onorari si corespondenti.

Membrulu Academiei Dr. Atanasie Fetu a incetatu din viétia la 3 (15) ale lunei curgatóre. Scirea despre acésta ne-a sositu tocmai in diu'a inmorméntarii, asia incàtu a fostu peste putintia că Academi'a se fie directu representata la ceremonia funebra. Meritele pe cari si le-a cästigatu Doctorulu Fetu prin indelungata să activitate sunt cunoscute tuturor romanilor. Elu a facutu sacrificii insemnante pentru cultivarea sciintielor naturale, pentru ajutorarea studiilor tinerimii romane, si a scrisu mai multe opere sciintifice si medicale. Academi'a ii parstreáa cu deosebire o adâncă recunoscintia pentru donatiunea unui fondu destinatu in specialu sciintielor naturale si care pórta numele seu.

La 29 Aprilie (11 Maiu) 1885 a incetatu din viétia Visarionu Romanu, membru corespondentu pentru sectiunea literara. Reposatulu a desvoltatu o insemnata activitate pentru respàndirea culturei in poporulu romanu.

La 9 (20) Iulie 1885 a incetatu din viétia membrulu corespondentu pentru sectiunea sciintifica, Dr. M. G. Obedenaru, a caruia zelu neobositu pentru sciintia si pentru prosperitatea Academiei ne este tuturor cunoscutu. Elu a imbogatit colectiunile nóstre cu carti si documente istorice, ne-a pusu in relatiune cu archivele Vaticanului, si a facutu insemnante lucrari statistice si

filologice, cunoscute si apreciate si aiurea de lumea invetiata. Obedenaru a dovedit u prin faptu intielegerea si interesulu celu mare pe care-lu nutriá pentru marea institutiune nationala ce representamu, facèndu-ne donatiune tóta avereia sa.

La 10 (22) Ianuarie 1886 s'a primitu alta scire intristatòre despre pierderea Doctorului Gheorghe Cucureanu dela Iasi, fostu ministru alu instructiunii publice in Moldov'a si membru corespondentu pentru sectiunea sciintifica. Meritele acestui barbatu pentru organisarea spitalelor si a serviciului sanitaru in Moldov'a, precum si staruintele lui in ale instructiunii publice sunt titluri, cari ii asigura amintirea unui barbatu luminatu, activu si patriotu.

Anulu trecutu ne-a rapit u asemenea doi dintre cei mai ilustri si mai stimati membri onorari din strainatate.

Emile Egger, renumitulu elenistu si profesoru alu Sorbonei, a incetatu din viétia la 30 Augustu st. n. 1885. Pierdere ilustrului eruditu a atinsu in specialu pe mai multi din colegii nostri, cari s'au adaptatu la lectiunile lui pline de eruditie si de nemarginita iubire pentru studiulu literaturei elene.

G. Vegezzi-Ruscalla a incetatu din viétia la 2 Decembrie 1885 st. n. In decursulu aniloru grei, in cari Romanii se luptau pentru recästigarea independentiei loru, acestu barbatu au fostu unulu dintre cei mai activi amici ai natiunii nóstre si a sustinutu caus'a romanesca fara incetare prin scrierile sale.

Pierdere durerósa suferita de natiunea intréga prin incetarea din viétia a lui C. A. Rosetti a lovit u si Academia nóstra. Rosetti fusese numitu membru alu Societati Academice chiar la fundarea ei, prin decretulu dela 2 Iunie 1867. Dintr'unu excesu de modestie elu n'a voit u nici odata se ia parte la lucrările Societatiei, nici dupa reorganisarea ei la 1879, cändu au fostu din nou invitatu se-si ia intre noi loculu ce i s'a acordat u prin

numirea dela 1867. Totusi de dreptu, daca nu de faptu, elu a fostu membru alu acestei institutiuni, prin munc'a lui neobosita si constanta pe teremuhi infregei culturi nationale.

Delegatiunea si-a facutu datoria de a arata durerea nostra a tuturor'a familiiloru acestoru colegi incetati din vietia.

I. Siedintiele de preste anu.

In decursulu anului siedintiele de septemana, publice sau private, au fostu ocupate cu diferite comunicari, si discutiuni sciintifice sau administrative. Voiu aminti dintr'acestea numai pe cele mai insemnate.

In siedint'a dela 12 Aprilie 1885 Dlu V. A. Urechia a aratatu indoielile, ce are asupra adeveratului autoru alu cartiei „Osservazioni storiche, naturali e politiche intorno la Valachia e Moldavia, Napoli 1788“, cunoscuta sub numele lui Raicevici. Aceste indoieri au fostu provocate prin faptulu, ca aceasta carte s'a tiparit in o noua editiune italiana sub numele lui Sestini, cunoscutu prin alte publicatiuni primitore la tierile romane.

In siedint'a dela 30 Augustu s'a comunicatu catalogulu bibliotecii foste a lui Gheorghe Lazaru. Protosincelul Dr. Ilarionu Pusicariu din Sibiu a adunatu aceasta colectiune de carti dela rudele vestitului dascalu din Avrigu si a tramsu Academiei unu catalogu, din care se vede ca valorea loru intrinseca nu e insemnata.

In siedint'a publica dela 4 Octombrie Dlu V. A. Urechia a ceditu unele capitole din „Schitiele de istoria literaturii romane“, cari de atunci s'a si publicatu in volumu, precum si unele parti din nou'a sa drama „Martiau“.

Dlu membru corespondentu Gr. G. Tocilescu a presentat Academiei, in mai multe siedintie, interesante relatiuni despre inscriptiunile romane descoperite in tiéra in anulu trecutu. De o deosebita insemnatate este o inscriptiune dela Recic'a, despre care D-nia sa a relatatu Academiei in siedint'a dela 6 Decembre si din care resulta, ca pe teramulu satului Recic'a de astazi se ridică in timpurile romane Colonia Romula si ca la anulu 248 s'a construitu unu vallum impregiurulu zidului orașului, ca se protéga pe locuitorii coloniei.

Academie'a a luat si in acestu anu, ca si in cei precedenti, partea sa la marea serbatore nationala dela 10 Maiu.

In siedint'a dela 3 Maiu, care preceda aceasta mare di, amu avutu siedintia publica, in care Dlu Gr. G. Tocilescu a facutu o comunicatiune asupra unei nove si pretiose diplome militare de la imperatulu Traianu descoperita in Dobrogea si care este unic'a in Museulu nostru de anticitati.

Comunicarea D-lui Tocilescu a fostu precedata de cetirea unor notitie ale subsrisului despre unu biletu autografu alu lui Mihaiu Vitezulu si despre monede de la Alexandru celu Bunu, pe cari am avutu fericirea a le darui colectiuniloru Academiei, precum si despre unu stegu alu lui Sierbanu Voda Cantacuzino care se paratreza in Museulu dela Dresd'a si de pe care am depusu o fotografie.

In siedint'a dela 7 Februarie a. c. Dlu membru corespondentu Gr. G. Tocilescu a intretinutu Academie'a si publiculu asupra elaboratului D-lui colegu G. Baritiu despre orasiul romanu *Apulum*.

Din siedintiele de septemana s'a recomandatu Secțiunilor lucrarile de competinta loru. In specialu Secțiunii istorice s'a recomandatu doue lucrari trimise de Dlu G. Baritiu, doue raporte ale D-lui Gr. G. Tocilescu adresate Ministerului Instructiunii publice, despre mai multe monastiri din tiéra.

Secțiunile ne voru relatá despre decisiunile luate de denele.

Despre toate ameruntele ocupatiuniloru nostre in siedintiele septemnale veti pute luá cunoescintie din *Anale*.

Sum'a preveduta in budgetulu anualu pentru diurne siedintelor de septemana nefiindu de ajunsu in acestu anu, faptulu s'a comunicatu Academiei in siedint'a dela 31 Ianuarie a. c. in care s'a decisu in unanimitate a nu se depasi sum'a budgetara, renuntiandu la diurne membri cari au venit la siedintele ulterioare.

II. Publicatiunile Academiei.

Starea publicatiuniloru nostre este urmatorea:

1. *Analele* pe anulu 1884—1885 (Tom. VII. Sect. I), partea administrativa si desbaterile, s'a tiparit in scurtu timp dupa inchiderea sesiunii generale trecute si fara intârdiere s'a impartit si pus la dispositiunea publicului.

Din sectiunea a II-a din acelasi volumu s'a tiparit 39 cõle, in cari se cuprindu toate memorii, cari fusesera puse la dispositiunea cancelariei, in numeru de 5 si cari sunt:

1. Flor'a din fostulu districtu romanescu alu Naseudului in Transilvania. Discursu de receptiune de Fl. Porcius; cu responsulu D-lui P. S. Aurelianu.

2. Cuvîntu despre expeditia lui Igoru Sveatoslavici, Principele Novgorodului nordicu, contra Polovtiloru sau Cumaniiloru. Traducere si note de A. Papadopolu-Calimachu.

3. Inscriptiunea de la monastirea Razboienii din Judeitiu Neamtiului, comentata de P. S. S. Ep. Melchisedecu.

4. O visita la cateva monastiri si Biserici antice din Bucovina de P. S. S. Ep. Melchisedecu.

5. Cateva inscriptiuni si documente din Bucovina adunate de S. Fl. Marianu.

Aceste memorii s'a tiparit dupa obiceiu si separat. Ele inse nu au fostu suficiente pentru a forma unu volumu, din care causa volumulu nu s'a inchis, ci astupta mai inainte a fi completat cu mai multe memorii cari sunt in intârdiere.

2. Colectiunea de poesii populare din Ardélu s'a terminat de tiparit dimpreuna cu glosariul intocmitu de Dlu membru corespondentu J. U. Jarnik si cu o prefatia de Dlu A. Bârsanu. Volumulu s'a publicat sub titlulu: *Doine si strigaturi din Ardélu*.

3. *Psaltirea lui Dosofteiu*. S'a tiparit in decursulu anului intregu textulu in 32 cõle in 8º. Introducea la aceasta publicatiune este preparata, dar diferite

cause au întârziat tiparirea ei. În data înse dină după închiderea sesiunii generale aceasta publicare se va termină.

4. Dlu colegu I. Sbiera a sfîrșit în decursul anului tiparirea prețiosului textu din testamentulu nou cunoscut sub numele de *Codicele Voronetianu* conformu insarcinarii ce i s'a datu de către Academie. D-sa a înzestrat editiunea cu un glosaru completu alu textului, precum si cu unu studiu lungu si ameruntitu asupra lui.

5. În sesiunea generala trecuta (siedint'a din 5 Martie) a-ti decisu a se retipari cronic'a lui Mironu Costinu, si Dlu colegu V. A. Urechia, care s'a insarcinatu cu acésta lucrare, a si inceputu tiparirea, din care s'a facutu pâna acum 10 căle. Dlu Urechia a datu lucrarii sale o intindere multu mai mare de cătu cea preveduta, voindu a publica în acésta editiune töte operele cunoscute ale lui Mironu Costinu, atât cele nepublicate cătu si cele deja tiparite in alte editiuni. Ministeriulu instructiuniei publice a binevoit u a veni in ajutorulu acestei lucrari, luându asupra sa sumele cari aru trece preste 2000 lei preveduti in budgetulu Academiei.

6. Lucrarea premiata a D-lui Gr. G. Tocilescu *Tieranulu română*, nu a inceputu a se tipari. Manuscriptulu se afla la autoru spre alu revedé si sum'a de 2000 lei preveduta in budgetu pentru tiparirea lui a ramas neutinsa. Speram că in anulu curentu acésta lucrare se va tipari.

7. În aceiasi situatiune se afla si catalogulu epigraficu alu Museului de anticitat, pentru care a-ti prevediutu, in budgetulu anului trecutu, sum'a de 1000 lei.

8. În sesiunea trecuta a-ti acordatu colegului nostru Dlu S. Fl. Marianu sum'a de lei 500 că ajutoriu pentru publicarea colectiunii de *Descântece* adunate de Dnia Sa. Dlu colegu Marianu nu ne-a facutu pâna acum nici o comunicare asupra acestei publicatiuni.

9. În sesiunea generala trecuta a-ti aprobatu propunerea facuta de Dlu P. Ispirescu, tipografulu Academiei, de a face o noua editiune a „Istoriei lui Mihai Vitézulu de N. Balcescu“. Dupa decisiunea luata atunci, noua editiune a acestei opere eră a se face dupa manuscrisele autorului, reproducendu-se töte notele la textu, cari au fostu töte omise in editiunea facuta la 1878 de Dlu colegu A. Odobescu. Manuscrisulu lui Balcescu este insa in cea mai mare parte numai prima redactiune, ear notele sunt adeseori dispuse provisoriu, asia incât este fără greu a sci la ce anume locu din textu se referu. Pentru acésta ar fi necesaru a se controlă aprópe töte notele cu cartile din cari sunt luate. Acésta controlare cere inse o munca fără indelungata, asia incât a fostu peste putintia că Delegatiunea cu personalulu cancelarie se o pôta execută. Acésta dificultate a fostu comunicata Academiei in siedint'a dela 11. Octobre trecutu, cându s'a decisu a se lasă lucrarea in suspensiune si a se raportă casulu sesiunii generale pentru a se luă mesurile necesare in consecintia.

10. În data după inchiderea sesiunii trecute colegulu nostru Dlu B. P. Hasdeu a inceputu tiparirea Marrelui Etimologicu alu României. Primele două fascicule

din acésta insemnata lucrare, cari forméza întâia jumetate din celu dintâi volumu, ve sunt cunoscute. In aceste doue fascicule se cuprindu cuvintele de la *A—Aflu*.

Dlu Hasdeu né va face o relatiune mai ameruntita despre starea lucrarei sale si despre continuarea ei. In decursul anului Dsa a tinutu Academia in currentu despre progresulu lucrarii si in mai multe siedintie a cettitui unii articoli dintr'insa. Dlu Hasdeu ne promite, că in scurtu timpu volumulu întâi, adeca intréga litera *A*, va fi terminat.

III. Publicatiunile Hurmuzaki.

Din raportulu, pe care am avutu onore a vi-lu presintá la deschiderea sesiunii generale trecute, a-ti vediutu intinderea ce s'a datu cercetarilor si tiparirilor de documente istorice, cari completéza colectiunea adunata de nemuritorulu nostru Eudoxiu Hurmuzaki. In decursul anului incetatu aceste lucrari au facutu noue progrese si s'a deschisu noue isvoré de cercetari.

Starea acestei publicatiuni istorice, pe care o putem numi asta-di monumentalala, este urmatórea in momentul de fatia :

1. Din seria *Documentelor privitore la istoria Românilor*, s'a terminat de tiparit in decursul anului volumulu V. partea I, care eră de abia inceputu la adunarea generala trecuta. In acestu volumu, de XXII si 547 pagine, se cuprindu documentele adunate de Hurmuzaki pentru anii 1650—1699.

2. Dupa terminarea partiei I-a volumului V. s'a inceputu tiparirea partiei a II-a a aceliasi volumu, avându a cuprinde documente adunate din Archivulu Statului si din Bibliotec'a San-Marco de la Venetia, precum si din diferite archive si biblioteci de la Rom'a. Din acésta parte s'a tiparit pâna acum 386 documente in 31 căle (pagine 248). La sfârșitulu partiei a II-a a volumului, se va tipari unu indice generalu alfabeticu asupra cuprinsului documentelor din amandoue partile lui.

3. Din *Fragmente zur Geschichte der Rumänen* s'a terminat de tiparit si s'a publicat volumulu IV. S'a tiparit apoi intregu volumulu V, care nu mai aștepta pentru a esi la lumina de cătu indicele alfabeticu.

4. Colectiunea de documente adunate sub îngrijirea D-lui colegu A. Odobescu din Archivele Ministeriului de externe din Paris s'a terminat de tiparit. Ea a fostu precedata si completata prin colectiunea de documente adunate si extrase de D-lu Gr. G. Tocilesu, pentru secolulu XVI si o parte din alu XVII, din diferite publicatiuni francese, precum si din Bibliotec'a Nationala dela Paris. Acestu materialu a fostu impartit in doue parti, cari forméza doue mari volume : I-lu cuprindîndu anii 1518—1780 de 135 căle (pagine LXXII si 1003), alu II-lea cuprindîndu anii 1781—1814, de 101 căle (pagine XLVIII si 756).

Pentru documentele cuprinse in aceste 2 volume, in numeru de 2402, este in lucrare unu indice generalu si completu alfabeticu, care se va tipari in decursulu anului viitoru.

Tabloul urmatoriu arata starea actuala a tuturor documentelor tiparite in aceasta colectiune pana acum:

| Volumul. | Anii. | Documente | Adunate de Hurmuzaki. | Aduse de Academie. |
|------------|------------|-----------|-----------------------|-------------------------|
| III | 1576—1599. | 443 | 341 | 102 |
| IV p. 1. | 1600—1649. | 629 | 629 | — |
| IV p. 2. | 1576—1650. | 732 | — | 732 |
| V p. 1. | 1650—1699. | 362 | 362 | — |
| V p. 2. | 1650—1699. | 386 | — | 386 in curs de tiparire |
| VI | 1700—1750. | 355 | 355 | — |
| VII | 1750—1818. | 308 | 308 | — |
| Suplem. I. | 1518—1780 | 1414 | — | 1414 |
| " II. | 1781—1814. | 988 | — | 988 |
| | | 5617 | 1995 | 3622 |

5. In anul trecut am avut onore a ve arata modulu, in care Comisiunea publicatiunilor Hurmuzaki, a hotarit la 1 Iulie 1884, se completeze colectiunea cu documentele secolilor XIII, XIV si o parte din XV, cari sunt a se adună din diferitele publicatiuni anterioare facute mai cu séma de straini. Am arestat atunci, că cu acésta lucrare Comisiunea a insarcinat pe D-lu membru corespondent alu Academiei Nicolae Densusianu. In decursul anului incetatu D-sa a continuat fara intrerupere cercetarile spre acestu scopu. D-sa a estras pana acum 1400 documente privitóre la Románi, incepéndu cu anul 1200, din diece mari publicatiuni, si anume din:

Fejer, Codex diplomaticus Hungariae. 41 vol. 8º.

Theiner, Vetera monumenta Poloniae et Lithuaniae gentiumque finitimarum historiam illustrantia. Vol. I, II.

Theiner, Vetera monumenta Slavorum meridionalium historiam illustrantia. Vol. I, II.

Theiner, Vetera monumenta historica Hungariam Sacram illustrantia. Vol. I, II.

Codex diplomaticus Comitum Károlyi. I.

Ljubic, Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalum. Vol. I, II, III, IV.

Ant. Szeredai, Notitia veteris et novi capituli ecclesiae Albensis Transilvaniae.

Kemény, Notitia historico-diplomatica Archivi... Capituli Albensis.

Fr. Pesty, A Szörenyi Bánság. Vol. III.

Kurz, Magazin für Geschichte Siebenbürgens. Vol. I, II.

Engel, Geschichte der Moldau und Walachey.

Százádok 1882.

Cuprinsulu tuturor documentelor alese spre a fi reprodate a fostu resumatu in scurtu si resumatele au fostu asiezate in ordine cronologica, insemnându-se la fie-care publicatiune in care documentulu se afla tiparit.

In anul trecut am avut onore a ve comunicá că prin mijlocirea reposatului Obedenaru s'au colationat pana acum aprópe toté documentele privitóre la istoria nostra, cari au fostu publicate de Theiner din archivulu Vaticanului. Lucrarea acésta se continua si gresielile constataate se voru ave in vedere la retiparirea documentelor in colectiunea nostra.

O deosebita deficulitate presinta insa numele proprii, mai cu séma cele topografice. De aceea pre langa colationarea loru s'au luat mesuri a se decalcá esactu dupa

originale si a se reproduce in facsimile litografice, pentru ca istoricii sa aiba sub ochi aceste facsimile cand ar fi vre-o indoiala asupra cetirii vre unui nume. Lucrarea acésta, inceputa asemenea prin mijlocirea reposatului Obedenaru, se continua si speramu că peste puçinu timpu aceste facsimile, dispuse pe trei tabele, voru fi gata si ni se voru trimite.

La amendoue aceste lucrari, pentru cari se ceru solide cunoștințe paleografice, suntem ajutati de persoane forte competente dela Rom'a.

6. Decopiarea de documente din Archivulu de Statu din Venetia sub ingrijirea D-lui Cechetti si din Biblioteca Marciana sub a D-lui C. Soranzo, continua si primim numeróse copii de documente de celu mai mare pretiu mai cu séma pentru istoria secolilor XVI, XVII si XVIII.

7. In var'a anului trecut Ministeriulu Instructiunii publice a insarcinat pe bibliotecarulu Academie, D-lu I. Bianu, a face o calatorie in Galitia pentru cercetari literare si istorice, comunicandu-i totu-odata, că relatiunea asupr'a acestei calatorii se o prezinte de a dreptulu Academie.

Academia, ascultandu acésta relatiune, a decisu, in siedint'a dela 10 Octobre trecutu, că resultatele si informatiunile adunate in acea calatorie se se intrebuintizeze pentru completarea colectiunii Hurmuzaki, disponéndu-se decopiarea documentelor semnalate. Cu ocaziunea calatoriei sale, D-lu Bianu a facutu cercetari in mai multe biblioteci si archive ale Galitiei, luandu insemnari despre documentele privitóre la istoria Románilor. Pe bas'a acestoru insemnari s'a dispusu de o cam data decopieri de documente in bibliotec'a Ossolinski din Lemberg, in Archivulu Institutuionii Stavropighia din acelasi orasiu, in bibliotecele Czartoryski si a Universitatii Jagellonice din Cracovia. S'au primitu pana acum copii de pe numeróse documente din aceste colectiuni si lucrarea continua.

Cu deosebire istoria relatiunilor Domnilor Moldovei in secolului XVII cu Polonia castiga o multime de noue informatiuni de cea mai mare insemnatate.

8. Dlu colegu V. A. Urechia, in mai multe siedintie de peste anu, a atrasu atentiunea Academiei asupra numeróselor documente istorice, cari se afla prin archivele tribunalelor si curtilor de justitie ale Moldovei.

Spre a mijloci decopiarea celoru mai pretióse dintre dëNSELE i s'a pus la dispositiune de cătra Delegatiune 200 lei. Copiile castigate voru apartiné materialelor istorice ale colectiunii Hurmuzaki, cu alu carui fondu se facu.

IV. Cercetari si esplorari sciintifice.

Restrinsele mijloce de cari dispune Academia ne permitu a da forte puçine cercetari sciintifice de orice natura.

1. Sum'a de 5000 lei trecuta in budgetulu anualu pentru copiarea de documente istorice a fostu impartita intre dnii colegi A. Odobescu si G. Baritiu. Pana acum numai dl G. Baritiu a trimisu mai multe documente copiate in Transilvania si Ungaria, cari au fostu comunicate Academiei in siedintia dela 12 Iuliu trecutu.

In decursulu anului sau datu Directorului Museului de anticitati sumele remase pentru Museu din anulu trecutu, cari au fostu cerute pentru aducerea anticitatilor descoperite la Adam-Clissi si pentru alte cheltueli ale Museului.

3. Infintiandu-se Institutulu metereologicu in Bucuresci, Academia, in siedint'a din 31 Maiu, sub reserv'a aprobarii sesiunii generale, i-a datu instrumentele meteorologice cumpurate in anii trecuti si din cari o parte s'au deterioratu cu ocasiunea incendiului. I s'a datu totu o data si suma de 300 lei care fusese trimisa de judestiul Iasii pentru a se face acolo o statiune meteorologica.

4. In urm'a relatiunei verbale facute de dl V. Babesiu, in sesiunea trecuta a sectiunii istorice, asupra cercetarilor archeologice in Banatu cu cari au fostu insarcinatu acum doi ani, D-sa va presentá acuma raportul seu asupra progreselor ce au facutu aceste cercetari.

V. Legate si donatiuni.

In decursulu anului s'au facutu Academiei trei legate testamentare, asupra carora Academia, in siedintiele de peste anu, a luatu decisiuni provisorie, remàndu că in sesiunea generala, conformu art. 7 lit. n din Statute sè se ia asupra loru decisiuni definitive si sè se regulamenteze:

1. Reposatulu A. I. Dimitriu, fostu profesoru si directoru la scól'a comerciala din Iasi, a lasatu prin testamentulu seu Academiei doue bucati obligatiuni 6% de cete 500 lei, cu conditiunea, că sè se deie că premiu celei mai bune compositiuni literare pentru scóolele comerciale din Iasi, si pentru biografia sa.

In siedint'a dela 12 Aprilie Academia a decisu a nu primì acestu legatu.

2. Reposatulu Gheorge San-Marin, proprietariu in Bucuresci, prin testamentulu seu a lasatu diece mii lei Academiei române, alu caroru venitu va servi de a se da premiuri ce voru purtă numele seu.

Academia, in siedint'a dela 11 Octombrie a. tr., a decisu a primi acestu legatu si dupa acésta decisiune s'a si incassatu sum'a fondului.

3. Reposatulu Dr. M. Gr. Obedenaru, prin testamentulu seu a lasatu Academiei nuda proprietate a intregei sale averi, fara a impune nici o conditiune asupra intrebuintarii ei. Acésta avere consta in:

a) 3000 franci venitu in renta francesa 3%. Titlurile de renta suntu depuse la Banc'a Franciei, afara de unu titlu de 50 franci venitu, care se afla la reposatulu.

b) 65,000 lei in scrisuri fonciare rurale 7% si 12,000 in scrisuri fonciare 5% depuse la Banc'a Nationala a României.

c) Partea reposatului din mosia Obedeni, care aduce 12,000 lei venitu pe anu.

Usufructulu de sub a) si b), reposatulu l'a lasatu sotie sale cătu va trai; ear usufructulu mosiei, fratelui seu Pandele pe viatia. Dupa mórtea acestora intregu venitulu va fi alu Academiei.

Academ'a, in siedint'a dela 16 Augustu, a decisu a primi acestu legatu. In consecintia s'au facutu formalitatile necesare pentru intrarea in posesiunea averii lasate.

S'a mijlocit ridicarea valorilor aflatòre la Banc'a nationala si depunerea loru la Cassa de depuner si consemnatiuni, dându-se Dómnei veduve Obedenaru cupónele aceloru valori.

De asemenea s'au luat mesurile necesare pentru ridicarea valorilor depuse la Banc'a Franciei.

Dupa punerea Academiei de cătra Tribunalu in posesiunea intregei averi, doi din fratrii reposatului au deschis procesu asupra succesiunii. Dl colegu T. Maiorescu a binevoitu a se insarciná se apere interesele Academiei inaintea justitiei in totu ce privesc acestu legatu.

4. Academ'a nu a pututu inca intrá in posesiunea legatului ce i s'a facutu de reposatulu Dimitrie Hagi-Vasilie si primitu de Academie in siedintia dela 13 Ianuarie 1884, din caus'a unor dificultati cari s'au ivit u executarea dispositiunilor testamentului. Regularea acestei succesiuni se afla inaintea justitiei si speramu, că ea va luá in curéndu solutiunea dorita.

VI. Colectiunile.

Colectiunile Academiei au continuat a cresce forte multu si in decursulu anului incetatu. Bibliotec'a, cu colectiunile sale de carti tiparite, manuscrise si documente s'a imbogatit u prin numerose donatiuni, pe lângă cele ce s'au pututu procurá cu ajutoriulu sumelor puse in bugetu spre acestu scopu.

De asemenea s'au datu cele mai mari silintie pentru punerea loru in buna orandumala si pentru facerea catalogelor, intru cătu a fostu cu putintia in conditiunile in cari se afla localulu si personalulu cancelariei. Comisiunea Bibliotecei va comunicá Academiei relatiuni mai ameruntite asupra starii si progreselor Bibliotecei.

Aici voiu aminti urmatorele:

1. Reposatulu membru onoraru alu Academiei si cunoscutulu filo-român Uobicini, prin testamentulu seu, a lasatu tota bibliotec'a sa Statului român. Ministerulu Instructiunii publice a dispusu că acésta biblitoca sè se deie Academiei. Bibliotec'a a fostu primita la 14 Martie 1885. Ea se compune din 1049 volume tiparite si 8 manuscrise. Cartile au fostu regulate si introduse in catalogele bibliotecei noastre.

2. Dl Generalu Pencovici a daruitu Academiei o pretiosa colectiune de carti românesci in numeru de 809 volume. Acésta colectiune, adunata in decursu de mai multi ani, este compusa mai cu séma din carti si brosuri publicate pe la sférșitulu secolului trecutu si in éntaia jumetate a celui presentu. Intre ele se afla multe adeverate raritati bibliografice române. Colectiunea Dlui Pencovici s'a primitu la Academie la 12 Maiu anulu trecutu si s'a instalatu si catalogatu.

3. Dlu C. Hepites dela Braila, prin scrisoarea comunicata in siedint'a dela 6 Septembre, a facutu cunoscutu că daruesce biblioteca sa Academiei. Asteptam u numai timpulu favorabilu in care donatorului i-ar conveni a o predá.

4. Ministerulu Instructiunii publice in var'a anului trecutu a aprobatu a se aduce pentru Bibliotec'a noastră

colectiunea de cărți, cari s'au aflatu in vechea biserică a Mitropoliei din Tèrgoviste. Bibliotec'a nòstra s'au imbohatit astu-fel intre altele cu trei pretióse carti din prima epoca a tipografiei in Romania, adeca din întâia jumetate a secolului XVI.

5. Colegulu nostru Dlu N. Cretzulescu, profitându de petrecerea sa in capital'a Rusiei, a isbutit a capeta pentru Bibliotec'a nòstra fòrte bogate colectiuni de publicatiuni de la archivele imperiale din Mosc'a si dela Universitatea din Petersburg, stabilindu in acelasi timp relatiuni de schimbă pentru publicatiunile Academiei nòstre si ale acelor institutiuni.

6. In urm'a calatoriei in Galitia facuta de Bibliotecariul Academiei, dupa cum s'au aratatu 'mai nainte s'a intratu in relatiuni de schimbă si cu Institutulu Ossolinsky din Lemberg.

7. In urm'a unei invitarii ce ni s'a facutu, acelesi relatiuni s'au stabilitu intre Academie si Ministerulu de lucrari publice si comerciu din Mexico.

8. Subscrisulu a avutu placere a darui in decursulu anului pentru Bibliotec'a nòstra o colectiune de manuscrise romànesci si cărti tiparite.

9. La 2 Aprile 1885 s'a sanctionatu legea, prin care se obliga tòte tipografile din tiéra a tramite Academiei precum si bibliotecelor centrale din Bucuresci si Iasi cète 3 exemplare din tòte imprimatele loru. In urm'a acestei legi s'au primitu pe lângă o mare colectiune de jurnale peste 400 de volume si brosiuri.

Acésta lege va inzestrá pe viitoru cele trei biblioteci cu colectiuni complete de totu ce se publica in tiéra.

10. Colectiunea numismatică a crescutu fòrtē multu si în anulu trecutu. Sum'a pusa in bugetu pentru cumpărare de monete a fostu departe de a putea satisface trebuințele in fatia ofertelor ce ni s'au facutu. Spre a veni in ajutorulu acestei dificultati D-nii Gheorge Gr. Cantacuzino si Ioanu Calinderu au donatu celu dintâi 800 si alu doilea 500 lei, pentru cari Academia le-a exprimatu multumirile sale cele mai vii.

In urm'a neorèndueli, in care ajunsese colectiunea numismatică cu ocasiunea incendiului, monedele au inceputu a fi din nou clasificate si descrise.

VII. Concursurile.

Pentru anulu curentu erau publicate concursuri pentru doue premii anuale.

1. La concursulu premiului Nasturelu-Herescu de 4000 lei s'au presentat uromatòrele publicatiuni, cari au fostu trimise membrilor comisiunii spre studiare:

V. Gr. Borgovanu, Indreptariu teoreticu si practicu pentru invetiémèntulu intuitivu. Gherl'a 1885.

V. Gr. Borgovanu, Antaia, a doua si a treia carte de Aritmetica pentru scólele populare române.

Th. Alexi (Stanu Pàrjolu), Mórtea lui Mihaiu Vitézulu. Tragedie in 5 acte. Brasiovu 1881.

G. Dem. Teodorescu, Poesii populare române. Bucuresci 1885.

Ar. Dennisianu, Istoria limbei si literaturei române Iasi 1885.

G. G. Meitanu, Studii asupra constitutiunei Românilor, Fasciculu. X. Bucuresci 1885.

Gr. H. Grandea, Miosotulu, Poesii. A 4-a editie. Bucuresci 1885.

Gr. H. Grandea. Fulga sau idealu si realu. A 8-a editie. Bucuresci 1885.

Ion al lui G. Sbiera, Codicele Voronetianu, cu unu vocabulariu si studiu asupra lui. Cernauti 1885.

2. La concursulu premiului Lazaru s'au presintat uromatòrii concurrenti, a caroru lucrari au fostu asemenea trimise comisiunii:

Col. A. Costiescu, Equerulu grafometru sau Quadrantulu de campanie.

I. I. Puscariu, Suprastructura de cale metalica cu studiulu unui nou sistem. Bucuresci 1885.

3. La concursulu premiului Heliade pentru cea mai bogata colectiune de arii populare române s'a presintat unu singuru concurrentu, Dlu Vulpiuanu.

Colectiunea de arii presentata a fostu pusa la dispozițiunea comisiunii insarcinate cu studiarea ei.

VIII. Ca incheiere a acestei scurte relatiuni asupra activitatii Academiei in decursulu anului trecutu, am onóre a ve espune in urmatòrele resumatulu operatiunilor cassei Academiei pentru anulu budgetaru 1885—86.

Secretarulu generalu D. Sturdza.

Resboiulu Cruciatiilor sau rebeliunea iobagilor din anulu 1514.

(Dupa Mich. Horváth.)

Spre a cunoscere mai de aprope gradulu de cultura sau de barbaria selbatica a vreunei epoce din istori'a unui statu, ne ajuta fòrte multu descrierea unoru evenimente din cele mai cumplite si decisive pentru viitorul poporeloru.

In dilele nòstre place prea multu unoru publicisti de alte limbi, anume din monarchi'a austro-unguresca a se falí si inganfá cu inalta cultura si civilisatiune a poporului loru nu numai din véculu presentu, ci ei mai dau descrierii loru inca si o colóre, că si cum poporul loru ar fi fostu si inainte de acésta cu sute de ani inainte mergatoriu pe calea culturei si că alte popóra, buna-óra cum ar fi si alu nostru, ar calcá numai schiopatàndu pe urm'a loru, nu pentru-că l'ar impedecă cineva, ci pentru-că nu ar fi dotatul dela natura cu facultati de ajunsu spre a se luminá si a inaintá că si alte popóra.

Este unu lucru fòrte folositoriu a face in istoria cète unu studiu comparativu intre unu secolu si altulu. Dlu parochu Vasilie Popescu dela Juculu de josu, fostu odinióra profesoru la Blasius, venindu a caracterisá epoc'a de inainte de caderea Ungariei la Mohaci in 1526, au aflatu că caracterulu aceleia se pote cunoscere fòrte bine mai alesu din descrierea resboiului civil de 1514, mai bogatu de atrocitatii de cău cele mai multe resbóie civile.

Repausatulu episcopu ungurescu Dr. Mich. Horváth, fostu membru alu academiei magiare, descrisese resboiulu

din 1514 mai antăiu intr'o disertatiune a sa tînuta la numita academia in a. 1841, éra din aceea trecù o parte buna si in istoria sa*). Dn. Vas. Popescu a tradusă acăsta pericopa, inse fără notele pe care le afiamu noi in prim'a editiune; acă inse noi ne vomu permitte se adaogemu si din note chiaru in textu, cu alte cursive, reproducem totulu in traductiune libera, dara ne alterându intru nimicu intielesulu.

Eppulu Mich. Horváth, dupace premitte totu ce s'a intemplatu mai alesu dela mórtea regelui Mathia si pâna dupa incoronarea neputinciosului Uladislau, ne informézia despre causele adeverate ale resboiului barbaru si de continuarea lui precum urmădia:

In anulu 1514 luarea aminte a tieriei fù abătuta dela luptele partidelor politice la alte evenimente totu asia de importante. Pâna cându in tiéra se luptau partidele, Toma Bakacs petrecea in Rom'a facându unu luxu de principie; éra pentru-că se póta coperí tóte spelele acelui luxu infricosiatu, pe lângă multele venituri ce tragea din dominiu, in a. 1513 a smulsu pe sam'a sa si episcopi'a Milcovului din Transilvania in contra vointiei regelui; — totodata a supusu scaunului dela Strigoni si protopopiatele sasiloru ardeleni, care nici-odata n'au fostu supuse la jurisdictiunea nici-unui episcopu. Acăsta fapta a lui Bakacs a fostu apoi preste puçinu un'a din causele principali ale neindestularei popimei sassci si a latirei reformatiunei intre sassi. Toma Bakacs prin luxulu seu avuse de scopu a-si deschide calea la scaunulu patriarchiei Romei dupa mórtea lui Iuliu II.; s'a insielatu inse, pentru că de papa a fostu alesu cărdinalulu Ioanu, fiul bravului Laurentiu Medicis sub nume de Leo X. Bakacs fu apoi desdaunatu cu titlu de legatu alu pontificelui, prin care i s'a datu putere preste tóte tierile christiane din resaritu si médiánópte in numeru de 18, intre care vedemu si Romani'a, Prussi'a, inca si Rusi'a.

Pre cându Toma Bakacs era se plece din Rom'a in patri'a s'a canoniculu Martinu dela Kalocsa sosise la Rom'a in calitate de solu alu regelui Uladislau, pentru că se róge pe pap'a Leo in numele regelui, că se indu plece pe domnitorii christiani la o confederatiune in contra turciloru, carii sub sultanulu loru Selim incepusera din nou a devastá tieri; tot-odata regele rugá pe papá prin acelu canonico, că se'i trimita si ceva ajutoriu de bani. Atunci Bakacs informatu de cătra acelu canonico, primindu si scirea despre o espeditiune glorioasa a episcopului Petru Berisszlo si a banului Croaciei castigata asupra unei armate turcesci devastatóre, inainte de plecarea sa a mijlocitu dela pap'a plenipotentia, că in tierile preste care se intindea jurisdictiunea sa de legatu apostolicu, se póta publicá resboiu de cruciada in contr'a turciloru. Intr'aceea regele Uladislau neincredindu-se in ajutoriulu cerutu dela pap'a si intrându in negotiatiuni de pace cu sultanulu, pre cându ajunsese Bakacs acasa, a si apucatu a o inchiaie. Dara cardinalulu

Bakacs, care in fantasi'a sa incepuse a si gustá glori'a victoriei si a liberarei patriei că odinióra Ioanu Capistranu, nu a voit u se scie de pace, nici a renuntá la planulu seu. Bakacs avea mare influintia asupra regelui, incătu acest'a fu silitu se convóce o dieta mare, in care sè se publice dar ulu papei. In acea adunare Bakacs descrise in oratiuni fórte lungi resultatele noului resboiu, despre care elu nu se indoiea, crediendu, că dupa-ce se va publicá bull'a de indulgentia, armat'a cruciata care se va aduná va fi o mare bunatate pentru tiéra; totu elu se obligá că elu insusi va regulá mersulu resboiului, va ingrigí totodata si de unu generalu eminentu.

Uladislau fără a vorbi unu cuventu ascultá cu ochii pironiti la pamentu acele vorbe multe si mari. Nu asia facéu magnatii, cari dupa cum dice Istvánffy I. Vº capít. 40 in partea loru mai mare patimasi pentru rapacitate, considerau tiér'a că o prada particulara a loru. Acestia primira oratiunea cardinalului cu placere sgomotósa. Au fostu inse cătiva carii in acea epoca de turburari vedea mai lîmpede starea destramata a natiunei, nu voiau se fie amagiti cu sperantie desierte si se declarara contra publicarei bullei de indulgentia. Intre acestia s'a distinsu tesaurariulu, (ministrulu de finance) Stefanu Telegdy. Acesta descrise cu colori vii starea cea trista a locuitorilor tierani dela mórtea regelui Mathia incóce, reflectă la pericolulu care ar puté se dea asupra aristocratiloru, daca intre impregiurari că acestea s'aru dà arme la o classa de poporu atâtú de greu vatamata, căci dupa elu poporulu ar' intórce armele contra asupriorilor sei, éra nu asupra turciloru; deci elu propuse altceva, că daca nu e incatrau, ci trebuie nesmintit se violedie armistitiulu cu turcii, atunci pentru bull'a de indulgentia mai bine sè se stringa bani, cu carii sè se platésca óste de soldati inrolati cu simbrie. Cuvintele lui Telegdy au resunatu indesiertu in sgomotulu passionilor mărsiave. Resboiulu cruciata fu publicat u cáttra finea lunei lui Aprile 1514, éra cu acésta fu aruncat u teciune in mijloculu clasei inversiunate a iobagiloru, care in acea materia explosibila a produsu o flacara spaimântatoare*)

In acésta epoca a turburariloru oligarchice si a desfréului intinsu preste tiéra subt acelu guvern neputiniosu starea locuitoriloru tierani era intr'adeveru fórte ticalosă.

Ce e dreptu, migratiunea libera de pre o mosie pe alta era regúlata prin mai multe legi anterioare, intru care dreptulu acesta le era asecuratu; acele legi inse aveau unele clausule (cărliche), prin care dreptulu locuitoriloru putea se fie nimicitu usioru; pe lângă acésta locuitorii tierani erau lipsiti cu totulu de aparatori in

*) Spre a intielege si cunósee mai de aprópe starea milionelor de iobagi din tóte nationalitatile acestor tieri in acea epoca, reflectam u acilea la studiulu nostru publicat u Nrii 9 pâna la 16 ai acestui diariu „Transilvania“ din anulu 1884.

façă' asia numiteloru judecatorii dominiali in contra despotismului domnescu; asia dara nici dreptulu de libera migratiune nu putea se fie asecuratu in contra tiraniei dominilor. Este adeveratu că guvernulu valorosu alu regelui Mathia aparase cu bunu resultatul tieranimea in contra despotismului nobilimei; dar nici acelu rege n'a fostu in stare se asigure drepturile locuitorilor si pentru viitoriu. Deci indata ce guvernulu a cadiutu din man'a deprinsa a unui gubernu tare in man'a lui Uladislau, neputințiosa si lenesia, aristocratii au spartu in data barierele; desfreul veni la ordinea dilei intru tota libertatea si fără frica de pedepsa, iobagii neaparati de nimeni erau asuprati de cătra toti. Analele acelui vécu cuprindu exemple nenumerate, din care aflam, că class'a aristocratilor carea in acea epoca simitia trebuintia mai mare de bani că de munc'a iobagésca, nu cunosccea nici unu hotaru in pretensiunile sale, jefuiá fara nici o crutiare, de aici apoi a urmatu firesce că iobagii carii au cutezatu a'si apară proprietatea loru in contra spoliatorilor, au fostu tractati de cătra acestia cu nespusa crudime si umanitatea a fostu violata in modu brutalu inca si asupra acelora pe carii iar fi crutiati inca si ómenii ce se afla in statulu naturei. Sub acelu guvernul ticalosu, clas'a cea asuprata n'a afiatu nici-unu feliu de apărare; puterea cea mare a oligarchilor marginise chiar si pe regele in exercitiulu drepturilor sale, ér acesta era slabu destulu, pentru că se nu pótă cästigá auctoritate nici persoanei sale nici legilor.

Intre impregiurari că acestea provocarea indreptata cătra poporatiunea saténa că sè se inroledie in óstea cruciatilor a sunatul că unu apelu că sè se smulga din jugulu nesuferit, si se póté crede că sperantia de a se desjuga au sedusu mai multu pe cei asuprati pe nedreptate, decât, acea ertare de pecate. Asia preste puçinu sau adunatul impregiuru de Pest'a vreo 40 de mii, la Oradea mare, Alba regala, Calocea si pe la alte orasie éra mai alesu pe la resiedintie episcopesci cu totulu circa vre-o 30 mii de cruciati, intre cari mai multi popi de condițiune inferioara. Bakacs a pusu comandante la óstea acésta pe Georgie Dozsa din nascere secui (din Ardélou), carele cu puçin mai inainte se distinsese la Belgrad (Alba graeca in Serbia) intr'o aventura avuta contra turcilor, éra regele ilu daruise nu asia de multu pentru faptele sale heroice cu privilegiu nobilitariu, cu vestmentu de parada si cu lantiu de auru. Aristocratii inse n'au pututu privi cu nepasare, cum iobagii loru parasindu cämpulu tocma pre càndu e lucru mai multu, se inroleadia cu glótele la cruciati; deci ei refnura pe mai multi cu fortia, éra pe alti ii silira se se intórca la robot'a boierésca prin aceea, că pedepsiau pe familiile loru remase acasa. Acésta purtare a dominilor a provocatu plânsori nenumerate si inversiunare in óstea cruciatilor. Popii si comisarii archiepiscopesci adunati acolo, cunoscendu'si puterea data loru dela legatulu apostolicu, prin care dënsii puteau dicta pedepsa bisericesci asupra celoru ce se opuneau că si asupra unoru rebeli in contra causei sacre, au intaritatul si mai multu pe poporu prin predicele loru revoltatore; deci tînuit'a cruciatilor (Kuruczok) incepuse

devina totu mai amerintiatore*) Faim'a despre acestea strabatuse si la Bud'a, deci regele si Bakacs au datu ordinu comandanțului Dozsa, că se nu mai inroleze tierani in óstea sa, éra pe acésta se o stramute in Croatia contra turcilor. Acelu ordinu inse a sositu prea târdiu. Laurentiu Mészárros popa din Czégléd si altii tinendu cuventari de pre tribune au inflacaratu pe glótele iritabile la resculare pe fatia cu atâtua mai vîertosu, că mai venisera sciri prôspete despre tiraniile nobililor. Dozsa vediendu óstea cruciatilor iritata pâna la turbare in contra feudalilor, in sufletulu seu incepura a se plasmui idei noue, a caroru realizare o asteptă elu dela puterea cea mare a glotelor care asculta orbesce de elu; deci elu nu intârdia a desfasiura standardulu revolutiunei. Atunci poporul infuriatu se risipise din tabara in disordine desfrenata si pre căti nobili au apucatu iau macelatu fara mila, éra locuintiele loru le-au devastat.

Porunci dela guvernul i se trimiteau lui Dozsa cu totulu in desiertu. Elu apucase a'si da titlu de principie alu Cruciatilor (Kurucz), mai invitase si pe nobilimea mica si seraca că sè se impreune cu elu spre a estermina pe domnii cei tirani. Dupa acestea elu isi porni óstea sa catra riulu Tisa. Dupace inse fu informatu, că cruciatii au fostu batuti la mai multe locuri de cătra nobilime, isi propuse că se ocupe vreo cetate mai tare, din care apoi se pótă opera mai pe siguru. Cetatea dela Segedinu o a impresuratu fara nici-unu folosu, a mersu apoi asupra cetatiei Cianadu, unde batendu pe Stefanu Bathory comitele Timisiorei si pe Nicolae Csáki episcopulu de Cianadu, a si ocupat-o. Intre acestea regele a chiematu pe aristocrati la arme, a mai cerutu ajutoriu si dela vecini. Dozsa inse dupa acea victoria a sa se facu si mai cutezatoriu, isi desfasiură scopurile si mai respicatu, a inceputu se trimita in parti diverse scrisori in care intre sudalmi (injuraturi) aruncate asupra prelatilor si a domnilor feudalii insirá tiraniile acestora comisise asupra poporatiunei rurale, a declaratu, că nobilimea trebue se fie exterminata din tiéra, toti se aiba drepturi si proprietati egali, afacerile religiuniei se fia date numai in grija unui episcopu, tote celealte ranguri si demnitati, chiaru si regalitatea se fie abrogate (sterse).

De ací incolo curutii (cruciatii) s'aupurtat cu turbare si mai cumplita asupra prelatilor si a nobilimiei; episcopulu Nicolae Csáky, Georgie Doczy, tesaurariulu Stefanu Telegy si vreo 400 de nobili au cadiutu

*) Dupa documentulu latinescu publicatu de Iászay, citatul si de Horváth, cei cari nu voiau sè se inscrie la óstea cruciatilor asia cum voiá archiepiscopulu Bakacs, erau declarati de rebeli, éra comisarii sei si ceilalti popi erau investiti cu puterea de a dicta orice pedepsa bisericesci asupra loru, căci se dice: „Habituri ratas et gratas omnes censuras, poenas et ordinationes, quas tua fraternitas et ab ea substituti et pro tempore deputati rite in Rebellen statuerint, decreverint et ordinaverint, et facturi illas auctore Domino usque ad condignam satisfactionem observari.“ Acésta instrucțiune fusese adresata unui episcopu ungurescu Franciscu Várday din Ardealu.

Aici inca se póté aplicá in adeveru si pe deplinu cunosc'ut'a sentintia:

Tantum religio potuit svadere malorum!

victima setei loru de sange.*). Báthory scapandu cu mare greutate din batalia dela Cianadu, a pusu Temisiór'a pre cătu ia fostu cu putintia in stare de aparare; elu adeca nu s'a indoită că Dozsa va lovî si acea cetate. Prevederea sa nu a fostu de prisosu, pentru că Dozsa dupace a devastat averile nobililor din comitatulu Cianadu, a inceputu se bata Temisiór'a. Báthory vediendu că dela Bud'a astăpta cu totulu indesertu vreunu ajutoriu, s'au adresatu la Ioanu Zapolya, pe atunci voivodu alu Transilvaniei și-a rugat că se uite ur'a cea vechia dintre familiile loru, se grabeșca in ajutoriu spre a libera acea cetate importantă, era cu aceea pe nobilime si patri'a. Atunci Zapolya vediendu ocasiunea cea mai bine venita de a căstiga gloria mare, plecându indata cu óstea sa, in a dou'a luna a bombardarei a sositu in ajutoriul cetăției, care acuma se află in pericol mare. Dozsa comandanțele de curuti inferbentat de vinu si nutritu de sperantia mare de a nimicí pe Zapolya ilu atacă pe acesta pâna nu apucă se ia ceva repausu elu si óstea sa. Aci inse cadiu steau'a lui Dozsa. Óstea tieranilor lui batuta într'o luptă cerbicosa si crunta o luă la fuga, inse asia, că fugindu au fostu ucisi parte mare din ei. Insusi Dozsa impreuna cu frate seu cadiura in captivitate; tabără (lagaru, castre) fu sparta; in aceea se aflara tesaurele cele multe rapite si adunate de pre la nobili, era cu acelea multime de femei si copii de ai iobagilor, pe cari acestia fi adusesara cu sine că se'i scape de brutalitatea domnilor. Dara ostasii feudali ai lui Zapolya n'au crutiatu nici pe femei si pe copii, ci parte iau macelatu acolo pe locu, parte iau omoritu cu fomea, că asia se sufere si ei tortura si moarte fiorosa pentru pecatele barbatilor si parintilor. Nici macar o schintea de compatimire nu mai remasese in animile invingatorilor; tragerile in tiępa si frangerile cu rót'a nu mai voiau se ia capetu; era dupa ce feudalii au obositu a mai trage in tiępa si a fränge cu rót'a, s'au pusu in activitate. Fără alta carte de legi, decătu numai dupa cum dictă simtiul celu mai barbaru alu resbunarei crunte, acelea tribunale, care dictau si punea se se execute asupra celor compromisi la rebeliune cele mai crunte pedepse de mōrte sau ciungariri (taieri de mâni, de nasuri, de urechi etc.) esterminandu si familii intregi (több iziglen).

Nicairi inse ómenii n'au desbracatu sentimentele de humanitate, nicairi ei n'au sciutu se afle crudelitati atât de fioroase, pre căte au aflat si aplicatu nobilii din taber'a lui Zapolya. (Ardeleni). Dozsa cu alti patrudieci de ai lui au fostu mai antăju torturati mai multe dile prin fome, adeca pâna căndu Zapolya se odichnea si tinea consiliu cu aristocratii sei asupra feliurilor de pedepse,

*) Aceasta este unulu din blastemele cele mai mari ale resbóielor civili, că belligerantii in multime de casuri desbraca ori-ce simtiu de humanitate, se prefacu in hiene si tigrii, nu alegu intre vinovati si nevinovati, omora si nimicescu totu ce le sta inainte, că orcanele care rupu, restórnă si sfarma totu, că flacările focului si valurile apelor. De aceea se dice si in rugatiunile bisericei: Apara-ne de resboiu'l dintre noi.

cu care voiau ei se perdia pe cei cadiuti in manile loru. Resultatulu acelor consultari a fostu infioratoriu. „Regele curutilor“ Dozsa fu asiediatu pe unu tronu de feru infocat, in capu i s'a pusu corona de feru totu infocata, era in măna i s'a datu un sceptru regale totu de feru inrosit; era dupa aceea cameradiloru sei rupti de fome li s'a comandat că se 'si astempere fomea mancandu din carnea lui Dozsa, care li se aruncă de inainte in bucati fripte pe jumetate si rupte cu cleste arse in focu. Intru adeveru are dreptate scriitorulu germanu Wachsmuth căndu intreba, că in care parte este in acestu evenimentu, in care s'au gramadit atâtea atrocitati, selbataci'a cea mai mare.“ La acesta intrebare inse a respunsu de multu traditiunea poporului, care tîne, că Dumnedieu a pedepsit pe tiranulu Ioanu Zapolya asia, că de căteori se ridică in s. liturgia s. cuminetcatura, elu ne putendu se o védia, totudeaun'a orbia pe căteva minute, că-ci nu eră demnu se védia sant'a săntelor; si numai dupa doi ani a scapatu de acea pedepsa miraculosa, dupace mam'a si sor'a lui au datu pomeni multe si s'au rugat neincetat cerendu'i ertare dela Dumnedieu. (Istvanfy Libr. VI. 56.)

Dupa ce a fostu nimicita óstea principală a curutilor la Temisiór'a, resculatii au mai fostu batuti si la alte locuri; cade inse óresicum bine a ceti, că invingatorii nu 'si mai spurcara asia tare triumfulu cu atâtea crudimi selbatece. Intre altii episcopulu Ioanu Gosztonyi dela Iaurinu si capitanulu Gothard Sitkey dela Papa in locu de a trage in adunatur'a de curuti cu glontie, au pusu se incarce tunurile cu érba si cu trentie si asia iau pusu pe fuga fără nici-o versare de sâng. Si éta asia s'a curmatu celu mai crâncenu resboiu de tierani, carui au cadiutu victime mai multe sute de nobili, era dintre tierani patrudieci de mii, dupa altii sieptedieci de mii*).

Nobilimea inse nu s'a indestulat nici cu atâtea jertfe. Cele intemplete si narate pâna acilea, s'au facutu in dile de passiune inflacarata ce nu cunoscă cumpatu si mesura nici judecata rece, prin urmare de si acelea crudimi crunte nu potu fi desvinuite, celu puçinu vinu într'o alta rubrica a neajunselor omenesci. Cea mai mare crudelitate si nedreptate s'a comisă de cătra aristocrati'a tierii in cursulu desbaterilor indelungate, cu sângere rece in diet'a tierii convocata de cătra rege la Bud'a cătra finea aceliasi anu 1514 cu scopu de a innadusí revoluționea cu totulu. In acea dieta sarcinile locnitorilor tierani care si pâna atunci erau grele, s'au incarcat si mai tare. S'a decisu adeca intre altele, că toti iobagii si dilerii (coloni et inquilini) căti au case si venitul de căte trei galbini pe anu, se dea domnului loru căte 1 galbinu de auru că rescumperare a capului. S'a mai decretat, că dilele de robota, de lucru, de munca in brazd'a domnilor sè se mai inmultișca căte una pe septembăna; (Adeca pe unde au lucratu pâna acum'a căte 52 dile pe

*) Aufstände und Kriege der Bauern im Mittelalter. La Raumer 1834. Red. 8

anu la domni, se lucre cîte 104, éra unde erau 104 se lucre de aici inainte 176 si asia mai departe pâna la 208 dile pe anu). Se si mai dea toti iobagii si dilerii inca si a nou'a parte (nu a diecea, ci a nou'a) din tote productele muncei loru.

Acea dieta inse nu s'a indestulatu cu incarcarea atatoru sarcini, ea a mersu multu mai departe decretandu inca si alte legi, anume: că comunele revoltate se intorca nobililoru daunele ori le voru fi causatu ele, ori alti omeni resculati din alte localitati; pentru nobilii omoriti se platésca homagiulu săngelui; totu asemenea glôba (amenda) se numere si regelui pentru-că se revoltasera. De si in art. de lege 13 se decretase limpede că nu cumva nevinovatii se fie pedepsiti alaturea cu cei vinovati, totusi acea dieta cîndu ajunge la art. de lege 25 isi contradice siesi in modu necalificabile, că-ci acesta suna asia: „Poporulu saténu locuitoriu in acesta tiéra pierdiendu'si libertatea sa, pe lîngă care tieranii se puteau mutá neinpedecati dela unu locu la altulu, se fia dati in sierbitute (sclavie, robie) adeverata si pe vecie a domniloru loru „mera et perpetua „sticitate“. Cei din classea tieraniloru daca aru ajunge preoti, nici odata se nu se pôta face din ei episcopi.“

Asia dara prin legea acesta locuitorii tierani au fostu lipsiti inca si de uniculu mijlocu, adeca de stramutarea libera, prin care se mai putea apară óresi-cumu de brutalitatile domniloru celor mai tirani. Totodata ei au mai fostu spoliati de tote drepturile cetatiilor de statu, degradati fiindu la conditiune de vite (res) ale domnului, legati de glia alaturea cu vitele loru. Si apoi tota acesta tirania dominésca (uri zsarnokság) a cadiutu asupra locuitoriloru tierani pentru pecatulu unor locuitori particulari inversiunati chiaru prin acea tirania si apoi tocma in acea epoca, pre cînd datorile si sarcinele de cetatiuni ale tieriei, precum de ex. apararea ei, cadeau mai multu totu pe umerii poporului saténu.

Pâna aici urmaramu pe M. Horváth; este inse bine, că cu privire la marea majoritate a locuitoriloru tierani se reflectamu si la codicele de legi cunoscutu sub titlu *Verböczius illustratus sive Decretum tripartitum Juris consuetudinarii*.

Stefanu Verböczi luase asupra'si inca din a. 1507 că se cerce a redactá si pentru Ungari'a o carte de legi scrise, in loculu legei consuetudinarie (obiceiul tieriei). Acea carte de legi revediuta prin o comisiune fu votata si adoptata tocma de cîtra diet'a din 1514, care si-a facutu nume prin atatea legi infame. Spiritulu acelei diete a petruncu afundu in codicele Tripartit (din trei parti) alu lui Verböczi. Cine voiesce se cunósea mai de aprópe acelu spiritu, n'are decât se cîtesca din partea III. dela titlu 25 mereu pâna la titlu 32 inclusive. Indata in Tit. 25 §. 2 sclavi'a (robii'a) este introdusa prin lege pentru toti vecii, mera et perpetua rusticitate subjecti. In aceiasi §. 1 inse legislatorulu recunósce si declara, că tote nationi unile locuitore in Ungari'a se bucurasera pâna atunci de libertatea de a se stramutá dela unu locu la altulu „omnes istae Nationes hac libertatis praerogativa gavisi fuerint etc.“ Celu din urma le asecurase acea li-

bertate regele Mathia; dara ceea-ce faceau unii regi bine séu fórte bine, in multime de casuri stricau si anulau dietele.

Totu din P. III. titlu 30 intregu regulându óre sicum dreptulu de a testa alu iobagiloru sau mai bine dreptulu de a impartí averile loru cu domnii in §. 7 s'a infiuptu acea lege pagânésca, care tîne, că locuitorii iobagi n'au nimicu decât numai simbri'a sau premiu pentru munc'a loru, éra dreptu hereditariu la proprietatea de pamentu nu au, ci tota proprietatea pamentului apartine domnului de pamentu*).

In titlu 31 se ia tieraniloru dreptulu de a puté se pôrte judecata in persóna contra vreunui nobilu; deci (§. 1.) dacă unu nobilu ar bate, ar raní, sau altmentrea ar face vreunu reu unui iobagiu, acesta nu pôte se'si caute nicairi dreptulu seu, decât numai domnulu acestuia pôte se traga în judecata pe celalaltu domnu, daca va voi, intocma că si cîndu ar fi batutu sau ranit u vreunu bou sau vreunu calu de ai lui, omu sau bou, totu una dupa acea lege.

Celu ce are audiu bunu si ochi ageri, nu se va mira observându, că spiritulu acelor legi care au domnit pâna in a. 1848 se mai simte si pâna in diu'a de astazi.

Red.

Petitiune din anulu 1849 in privinti'a episcopiei Versietiului.**)

Inaltu ministeriu alu cultelor!

Inainte cu cîteva septemani au reposatu Stefanu Popoviciu episcopulu diecesei Versietiului, care se afla in Banatu si mai nainte se numia dieces'a Caransebesiului. — Acést'a episcopie numera preste 300 de parochii, intre care abia 30 sunt serbesci, — inse tare amestecate cu romani, éra celelalte tote sunt comunitati locuite numai de romani.

Din privinti'a aceea, că acést'a diecesa a Versietiului cuprinde in sine o poporatiune cu precumpanire romana, se cuvine că romani, carii locuescu întrén'si si formédia o societate religioasa in intielesulu §. 2 alu drepturilor fundamentale din 4 Martie a. c. date de Maiestatea Sa — se intre intru folosirea tuturor drep-

*) Nam rusticus praeter laboris mercedem et praemium in terris Domini sui, quantum ad perpetuitatem, nil Juris habet; sed totius terrae proprietas ad Dominum terestrem spectat et pertinet.

Acesta lege a fostu caus'a principală, pentru care independentia Ungariei fusese înmormântata in baltile dela Mohaci, éra semilun'a domn'i in Bud'a preste 140 de ani. Pentru ce eră se mai lupte poporulu iobagit? Elu nu mai avea tiéra, ci numai locu de robia dintr'o generatiune in alt'a fara nici-unu dreptu omenescu, éra mai departe nici Ianiciari, si Spahii turcesci n'au pututu se fie si nici n'au fostu mai rei decât feudalii Ungariei, Poloniei, Germaniei, Franciei din vîcurile 16 pâna pe la finea vîcului alu 18-lea, éra la noi pâna in 1848.

**) Pre cîtu scimus noi, acesta este pasulu celu de an-taia facutu din partea deputatiunei nationale din a. 1849 pentru infinitiarea respective restaurarea episcopiei gr. or. dela Caransebesiu totuodata că episcopia de nationalitate romanésca.

Aduceti-ve aminte de cele din trecutu. — Red.

turiloru, care se cuvinu fiecarei biserici recunoscute prin legi, prin care li se increde si administrarea trebiloru sale bisericesci. Dupace inse resbelulu civilu, care curge acum in Banatu, nu sufere că romanii cei multi cercetati se traiésca cu dreptulu acesta in chipulu prescrisul prin canónele biserecei resaritene, si asia precum au cerutu ei in punctulu alu 3-lea sub c) din petitiunea loru asternuta Maiestatiei Sale in 25 Febr. a. c.; dreptu aceea că grij'a sufletésca in acese impregiurari forte pondéröse se nu patimésca vr'o scadere, subscrisii că deputatii natiunei romane se simtu datori a rugă pe inaltu ministeriu de culte :

Inaltu acelasi se binevoiesca a denumí far' de vatamarea dreptului de alegere, care in puterea canóneloru biserecei resaritene se cuvinte poporului diecesanu, si a hotaririloru din adunarile dela Blasius si Lugosiu intemeiate pe canónele pomenite, care hotariri subscrisiloru deputati servescu de indreptariu in casulu acesta estraordinariu si fara de urmari pe viitoriu, de administratoru provisoriu alu diecesei Versietio-Caransebesiane pe archimandritulu Patriciu Popescu, barbatu inzestratu cu cerutele calitati canonice, spre a carui mai mare recomandare nu putenu a trece cu vederea acea impregiurare, cum-că densulu pentru moralitatea si multele sale cunoștințe că romanu fu chiamatu la Carlovitru si oranduitu de asessoru consistorialu alu archidiecesei — cu atâtua mai virtosu a'lu denumí, cu cătu dela densulu că unulu ce este nascutu si crescutu in dieces'a Versietiului, se pote asteptă cum-că mai multu de cătu ori cine va fi in stare de a măngaia pe romanii din Banatu cei multi cercetati de lovirile resbelului si ai tñé si de aici inainte primitori pentru mesurile innoirei Austriei.

Totodata se binevoiesca inaltulu ministeriu alu culteloru in intielesulu susu atinsului §. alu drepturiloru fundamentale a ordiná, că avereala cea lasata de reposatulu episcopu Stefanu Popoviciu se nu se transpuie la cass'a nationala serbésca din Carlovitru, ci se remâie lângă beneficiu — dinpreuna cu veniturele intercalare, si sè se administredie de dregatoriu diecesana, si a opri pe patriarchulu serbescu dela ori-ce amestecu de aici inainte in trebile bisericiei romane, căci unu astfelu de amestecu se impotridesce principiului egalei indreptatiri si de multe ori pomenitului §. 2 alu drepturiloru fundamentale băsate pe acestu principiu, si a da romaniloru voie de a tiné unu congresu, pentru constituirea loru bisericésca, si alegerea episcopiloru si a unui metropolitu, éra pâna in deplin'a intregire a scaunului episcopescu dela Versietiu a rñndui, că clericii cei de hirotonitu dupa localitate sè se indrepte la episcopulu Aradului, sau la celu din Ardélou pentru sfintire.

Vien'a in 20 Iulie 1849.

Plecati servi

Andrei Siagun'a episcopu bisericiei resarit. in Ardealu m. pr. Ioanu Mocioni de Foenu m. pr. Petru Mocioni de Foenu m. pr. Ioanu Popasu protopopulu Brasiovului m. pr. Petru Cermen'a capitaniu cet. Timisiorei m. pr.

Alte documente relative la istoria românilor din vîculu alu 18-lea.

(Continuare din Nr. 5—6.)

Puncta leopoldina.

In Nr. 5—6 vediuramu că imperatulu Leopoldu I. infruntase aspru pe gubernu si pe aristocrati'a Transilvaniei, că dupace violasera greu legile mai virtosu prin calcarea si asuprirea bisericiei catolice, nu voiau nici acuma se o restaure pe acésta in drepturile ei asia precum aflase imperatulu si ministrii sei că ar fi dreptu si cuviintiosu. Imperatulu adeca pretindea dela ei inplinirea urmatoreloru conditiuni :

1. Locuitorii catolici, cari din dieciuelile usitate in tiéra mai platia una a patra parte popiloru protestanti, calvini, luterani, unitariani, se nu o mai dea acestora, ci se o dea de aci inainte numai la preotii bisericiei loru catolice, éra popii protestanti se ia acelu venitul numai dela locuitorii de confesiunea loru.

2. Cá din căte trei candidati pe cari avea se'i propuna diet'a si respective gubernulu pentru oficiile si demnitatile tierei anumite in Diplom'a din 1691 adeca in legea fundamentala, căte unulu se fie totudeauna catolicu, pentru că asia suveranulu se pote denumí si din-tre catolicii.

3. Cá in cetati si orasie (opide) la oficiile de senatori si la altele mai mari administrative se fia admisi in numeru egale si catolici.

4. Imperatulu descopere voint'a sa tare, că libertate si egalitatea celor patru religiuni adoptate (receptae) in Transilvan'a se fie restaurata pe deplinu, de aceea Maiestatea S'a sterge si abrogá datine, legi si statute introduse sau in comunu de cătra protestanti sau in particulariu de cătra cetati sau orasie in contra egalitatiei catoliciloru asia, in cătu de aci in colo catolicii sè se bucurie de töte drepturile si prerogativele de care se bucurau mai alesu reformatii calvini.

5. Cá unulu dintre cele trei sigille ale Transilvaniei (trei dupa natiuni) sè se dea in grij'a si paz'a catoliciloru.

Imperatulu incheindu provoca din nou pe gubernu si pe aristocratia, că se 'i indeplinesca resolutiunea intocma, pentrucá r. catolicii se nu mai fia asupruti in nici-unu modu.

Protestantii cari pâna atunci aveau majoritatea loru sigura in dieta si in gubernu, cu atâtua mai puçinu au voitul se asculte de acea resolutiune, cu cătu imperatulu Leopoldu I. tocma in acelu anu 1699 Februariu 16 apucase a da diplom'a sa si in favórea romaniloru, cari voru voî a trece la unire cu biseric'a Romei, éra in siedint'a dietei din 8 Septembre aceliasi anu facuse a se si publicá diplom'a aceea, prin care se asigurau atâtua preotimei romanesci unite cătu si familiiloru romanesci nobile, de care se aflau mai multe mii, aceseleși drepturi, prerogative si scutintie, de care aveau sè se bucurie protestantii ; dara unde se pote suferi acestia o prefacere atâtua de radicala pentru densii ! Pe catolicii

de nationalitate maghiara totu iar fi mai tolerat in folosirea drepturilor egali, pentrucă erau puçini, pe romani nici odata cu viéti'a.

Fiindcă in urmarea acestei resolutiuni la care catolicii si curtea imperială tîneau cu tóte bratiéle, au decursu o multime de lupte violente pe diecimi de ani inainte, le scótemu si pe acestea in textulu originalu latinescu cu atâtua mai virtosu, că dupa aceea se provocau si episcopii, consistoriele si sinódele romaneschi la aceeasi resolutiune, pentrucă pe bas'a ei se pótá scóte si altele dela curtea imperială, precum se va vedea din cele ce voru urmá la loculu acesta.

Condițiunile in latinesce suna asia:

Leopoldus divina favente clementia etc. etc. Illustres, Spectabiles Magnifici, Generosi, Egregii, Prudentes et Circumspecti, fidelecti.

Notum Vobis facimus, fideles nostros nobis dilectos Universum Statum catolicum charae nobis Transilvaniae certa sua gravamina et instantias humillime nobis porrexisse, quibus pro aequitate et justitia consideratis, ruminatis et digestis, ad eadem nos benignissime ita resolvisse.

1-mo. Ut decimarum quartae quam Catholici pendere debent, in posterum non Acatolicis praedicatibus seu ministris, sed Ecclesiasticis Catholicis pendantur, relictam pariter pro Acatolicis facultate ut ipsi suae religionis Ministris ut hactenus consvererant, dare possint Decimas.

2-do. Ut ex tribus candidatis ad officia in Diplomate expressa, unus semper sit catholicus.

Tertio, ut in civitatibus et oppidis tam ad senatoria munera, quam ad majorum officiorum civicorum administrationem sicut etiam in Tribubus aequali numero catholici admitantur.

4-to. Cum nos omnino velimus, ut par et integra inter quatuor receptas in Transilvania Religiones libertas, et aequalitas servetur, idcirco consuetudines, leges et statuta seu in communi ab Acatolicis seu in particuli ab aliquibus Urbibus vel oppidis contra aequalitatem libertatis catholicae Religionis lata plene abolevimus et sustulimus, ita ut in posterum Catholici cum Acatolicis et praesertim reformati communis privilegiorum usus gaudeant, et fruantur.

5-to. Ut unum ex tribus Transilvaniae sigillis custodiae Catholicorum comittatur: sicut etiam ut Catholici ad custodiam actorum publicorum seu Archivi admittantur.

Quam clementissimam caes. regiam resolutionem nostram, ut suo debito modo ita effectui mancipetis, ne praedicti Catholici contra hanc benignissimam Resolutionem ullo modo graventur, vobis serio et clementissime mandamus; ita facturis gratiam nostram caeo-regiam in omne tempus corroborantes. Datum in castro nostro Ebersdorf die 5-ta mensis Septembris Anno 1699 Reg. Rom. 42 Hung. 45 Bohemici vero 43-tio.

Leopoldus m. pr. Comes Samuel Kálnoki m. pr.

Ad mandatum ss-mae Caeo reg. Mtatis proprium.

Benedictus Henter m. pr.

Resolutiunea Gubernului Transilvaniei relativa la preotimea romanescă din acelasi anu 1699.

Precum amu vediutu mai in susu, in 8 Septembre 1699 se publicase diplom'a Unirei. Cu data din 26 Septembre aceluiasi anu a esitu si gubernulu in caus'a clerului romanescu cu o resolutiune a sa, impartasita si ditei si aprobată de către acésta. Acea resolutiune se vede acum tiparita la Nilles Vol. I pp. 235—238 întręga si cuprinde, siepte puncte, unele mai infumurate decătu altele si intocmite asia, că se paralisedie efectele diplomei, precum s'a vediutu preste puçinu; de aceea Atanasie si sinodulu au si protestatu de doue ori contra acelei resolutiuni. Noi impartasim aci numai punctele resolutiunei in estrasu asia precum le avuseram dela Oradea mare. Ele tînu:

1. Cá in satele mai mari se fia suferiti căte doi preoti romanesci, in cele mici numai căte unulu.

2. Episcopulu se nu hirotonésca pentru bani, se ia la examen pe candidati si se nu hirotonésca preste numerulu necessariu.

3. Ne avèndu romanii scóle nicairi, candidatii de preotie se invetie mai intàiu in scólele acelei confesiuni, cu care voiescu se fie uniti, éra in casu contrariu se nu pótá fi hirotoniti; adeca cei ce voru a se uní cu calvinii, se invetie in scólele calviniloru, precum invetasera si pâna atunci, éra daca voru a se uní cu catolicii, se invetie la catolici.

4. Preotii căti n'au parochii, se ésa din sate si se inchida pe la monastiri.

Acilea gubernulu si diet'a uitaseră, că cei mai multi preoti romanesci erau insurati si aveau pruncí.

5. Daca preotii romani cultiva pamantu mai multu decătu ar fi numai asia numit'a portio canonica, dela mai multu se dea si ei că si iobagii mireni deciuieala domniloru, se platésca si contributiune si se pórte tóte sarcinele publice.

6. Popii romanesci daca ar bate pe cineva sau ar face alte rele, cei uniti cu calvinii se fia tractati la judecata că popii acestora, éra cei uniti cu catolicii că popii acestora; din contra cei cari au remasu in legea loru vechia, se fia tractati totu că pâna acilea.

7. Episcopulu romaniloru se nu mai blasteme pe nimeni, nici elu nici preotii sei, sau cându ar fi că se escomunice pe cineva, ci preotii romanesci se procedă in acestu respectu care dupa cum se va fi unitu cu calvinii sau cu catolicii.

Acea resolutiune guberniala tradusa in romanesce s'a publicatu la toti preotii prin o comissiune compusa din patru domni de pâtru confessiuni, mai antaiu in 26 Septembre la mitropol'a din Alba-Iuli'a, in care di a si protestatu Atanasie cu sinodulu, éra in 30 Sept. elu innoi acelasi protestu.

Caus'a fu înaintata la cardinalulu Kollonich in Vien'a, de unde le vení o resolutiune, pe care o poti aflá in Vol. I pp. 238—240 la Nilles.

Punctele in estrasu latinescu suna astia :

Resolutio regii gubernii Transylvanicu dengatio sacerdotum Valachorum a D. Dnis statibus etiam approbata die 26-ta Septembri 1699. Albae Iuliae cum pleno consensu etiam catholicae religioni addictorum.

Excerptio brevis ex punctis.

1-mo. Ut in majoribus pagis duo, in minoribus vero unus sacerdos suficiant.

2-o. Ne episcopus pro pecuniis ordinet, sed per debitum examen eorum bene doctis instituendum promoveat, neve numerum supra necesarium multiplicet.

3-o. Nisi quis latine sciverit aut superiores frequentaverit scholas qualescunque, ne fiat sacerdos.

4-o. Sacerdotes non fungentes non in pagis, sed in monasteriis habitent.

5-o. Si excoluerint agros praeter ecclesiasticos, ex illis dent decimam contributionem, et alia onera supportent ratione illorum.

6-to. Si sacerdotes alios verberaverint, in suo foro competenti prosequantur laesi, juxta Approbatarum Const. P. I. tit. V. art. 5; schismatici vero modo antiquo.

7-mo. Neminem episcopus aut ipsius sacerdotes excommunicent, nisi juxta doctrinam ecclesiae latinae. Datum Albae-Iuliae e reg. Transylvaniae gubernio — Extradatum per Ludovicum Nalatzi secretarium.

Decretu despre apararea personelor preotiesci.

Imperatulu Leopold I. afilase inca din a. 1692 că si preotii romaneschi, carii declarasera a se uni cu catolicii, sunt maltratati, batuti, aruncati in prinsori, spoliati de averi; deci acelu monarchu amenintia in decretulu seu din 23 Augustu 1692 pe tiranii din tiéra cu resbunarea lui Dumnedieu atotopotente, si cu a sa, declarându că aceea ce facu ei este atentatu cutezatoriu si scandalu pentru tota lumea crestina (in totius christianitatis scandalum gravissimum vergit justamque Dei omnipotentis ac regiam vindictam merito provocat). Deci imperatulu se incérsa se apere pe preotii romaneschi cu tota autoritatea sa, se intielege că sub conditiunea bine cunoscuta de a se uni cu catolicismulu.

In locu de a folosi ceva infruntarea si amerintirea, s'a intemplatu ceea ce observaramu in altu Nr. ne-supunere cerbicosa si dupa cattiva ani revolutiune noua.

Se pote cugetá, că in cei siepte ani de resboiu civil romanilor le-a mersu de se pote, si mai reu; de aceea ei alergara in 1708 si la imperatulu Iosifu I. fiului lui Leopoldu I.

Iosifu I provocandu-se la decretulu tataseu din 1692, pune sè se ia intregu in transumtu, apoi ilu confirma si din partea sa. Mai apoi vomu vedea, că ardeleanilor nu le-a pasatu nici de infruntarile lui Iosifu I. Textulu decretului seu astia cum ilu avemu noi dela Oradea suna :

Decretum de immunitate personali.

Nos Iosephus etc. memoriae commendamus etc. Quod . . . personae graeci ritus uti praefertur unitorum

ecclesiae, non habita juris Divini pariter et humani eatenus ratione, non minus quam cum in schismate existentes, favoribus ecclesiae se indignos reddebant, atque serviliter tractari aequo ac si naturales eorum subditi jobbagyonesque forent, usque adeo, ut praefati domini eorumque officiales veros Dei sacerdotes, legitime ordinatos et consecratos non tantum ad quotidianos labores serviliter aliorum colonorum suorum modo compellere, verum etiam captivare, verberibus ac multis afficere, aliaque aperte et directe immunitati ecclesiasticae prorsus et injuriosissime repugnantia, non tantum circa personas ecclesiasticas, verum etiam circa ecclesias aliaque loca de jure exempta et res ipsorum attentare et perpetrare audient, quod sane non tantum in populi hujusmodi ad gremium ecclesiae revertentis, verum etiam in totius christianitatis scandalum gravissimum vergit, justamque Dei Omnipotentis ac regiam vindictam merito provocat. Propterquod Nostram iram I. E. I. (#) avertere, tum scandalum hujusmodi amoliri, et ex eodem natum palabundarum adhuc ovium redeundi obstaculum tollere, insuper zelanti regis Apostolici muneri eatenus nostró, provida circumspectione respondere, ex autoritatissime Nostrae regiae plenitudine per praesentes benigne declarare voluimus quatenus graeci ritus S. R. ecclesiae unitorum, tum ecclesiae ipsae tum ecclesiasticae personae tum eorum res in Apostolico hocce regno Nostro eadem prorsus immunitate ecclesiastica gaudere debeant, qua ecclesiae personaeque ecclesiasticae et res fidelium S. Romanae ecclesiae latini ritus ex SS. Canonum praescripto et terrenorum principum consensu, indultis et privilegiis effective perfrui, gaudereque dignoscuntur. Vienae 23-tia Augusti 1692. — Leopoldus. Nos proinde zelanti itidem Regis Apostolici muneri dicti Augustissimi quondam praedecessoris ac genitoris nostri desideratissimi litteras immunitationes omniaque ac singula in eisdem contenta ratas, gratas et acceptas habentes . . . pro parte totius gentis Valachorum, Graecorum ac Ruthenorum in principatu Transylvaniae decentium ratificamus, confirmamusque. Vienae 30 Martii 1708.

Documente de aceeași natură din dilele Mariei Teresiei.

Câte rele voru fi mai suferitu romanii pentru religiunea loru dela mórtea lui Iosifu I. intemplata in 17 Aprile 1711 sub urmasiulu seu Carolu VI mortu in 20 Oct. 1740, este datori'a istoriei bisericesci că se ne spuna, dupa-ce scriitorii ei isi voru fi cästigatu isvóra, acte si documente indieciu mai multe decâtul le avusera pâna acum, că-ci in casulu contrariu acea istoria ar remanea totu unilateralala precum a fost ea si pâna acum. Colectiunea lui Hurmuzachi le pote fi cunoscuta de 4—5 ani incóce. In colectiunea lui Nilles affli afara de celealte mai multe, in Vol. I. preste doue sute de acte incependum numai dela 1700 pâna cătra 1740 adeca pâna la ocuparea tronului de cătra Maria Teresi'a. Atâtă inca se scie acum a, că episcopulu Inocentie dela a. 1729 pâna la 1732 substernuse la imperatulu 8 plansori, su-

(#) I. E. I. = in ejusmodi individua.

plice si proteste, care s'a si trimis cu rescriptu din 11 Dec. 1732 spre investigatiune, dara fara folosu. Dela 1733 pana la 1740 au mersu alte 16 suplice la imperatulu (Nilles vol. II. p. 512). Acestea sunt forte multe in comparatiune cu cele prea puçine pe care le avusera odiñiora betranii nostri si inca asia, ca sub rigórea censrei vechi nici pe cete le-au avutu n'au cutediatu a le folosi dupa cumu aru fi dorit u ei.

Sub episcopulu Inocentie Micul (Klein) catra finea vietiei imperatului Carolu VI poporul romanescu se afla din nou turburatu si desbinatu intre sine. Caus'a era despre o parte, ca domnii tierei nici dupa patru dieci de ani nu voiau se scie de privilegiile acordate romanilor de catra trei imperati unulu dupa altulu, despre alt'a romano-catolicei se incercau se incalcece totu mai tare pe clerulu greco-catolicu, si in fine ca reformatii desperandu de a mai puteti calvini incai pe o parte de romani, dorindu inse ca celu puçinu se slabesc pe catolici sau adeca pe partid'a austriaca din tiéra, isi modificara planulu in acelui intielesa, ca dara se remarie romanii totu cum au fost din vechime credintiosi ai bisericei ortodoxe resaritene si lipsiti de orice drepturi politice. Spre acestu scopu feudalii calvini deschisera cale larga calugarului serbu Visarionu trimis in ajutoriulu loru de catra patriarchulu serbescu dela Carlovitiu. Acum incepura gónele, bataile si jafurile nebunesci ale romanilor intre sine. Atunci imperatés'a nacajita emisse decretulu ce urmédia acilea latinesce, in care mustra greu pe romani, ca dupace mosiu-seu, unchiul si tata seu le-au acordatul prin diplome atatea drepturi, privilegii si scutintie, coprinse ceteva si in legile dietali; dupace pe preotii loru iau scutitu de diecinieli, de vami la poduri, de honorarie si taxe pe care le dedeau inainte nemesiloru; dupace au datu ordinu strinsu, ca aristocratii se nu mai pota opri pe pruncii iobagiloru dela cercetarea scólei, -- acum o parte de romani s'a pusu pe turburarea pacei, atacandu biserici, case parochiali, gonindu pe preoti, batendu si silindu'i la robote iobagesci.

Maria Theresia etc. Universis fidelibus nostris honorabilibus vicariis, archidiaconis, et sacerdotibus, nobilibus item et aliis cuiuscunque status et conditionis, gentis Valachicae hominibus, haereditarii nostri principatus Transilvaniae partiumque eidem incorporatarum incolis salutem et gratiam Nostram regio-principalem.

Quod palam est omnibus, nec vestram memoriam refugit, quanta amoris, favoris et clementiae argumentatum Sacratissimi quondam imperatores et reges piissimae memoriae avus, patruus et genitor noster, tum concordanter Nos in dictam gentem Valachicam declaraverimus, beneficiisque non temnendis eam cumulaverimus. Testis denique est erga illam gentem materni affectus, quo motae jura, privilegia, indulta et immunitates Valachis diplomatice concessa benigne confirmare, in codicem publicorum Transylvaniae articulorum referre, Sacerdotes a decimaru, telonioru, nauli, honorarii et taxarum aliorumque onerum praestatione immunes declarare, Iobbagyionum dein Valachorum filii scholas actu fre-

quentantes, aut deinceps frequentaturi studiorum capaces, ne a dominis terrestribus impedianter sub gravi poena statuere dignatae sumus, quibus aliisque benignissimis indultis et immunitatibus eidem genti Valachicae concessis in id omnino intendebamus, ut a nobis protecta, quiete et pacifice in illo finitimo principatu nostro viveret ac persisteret, ampliora clementiae Nostrae documenta subinde expertura; verum enim vero longe aliter et maternae voluntati Nostrae prorsus contrario modo rem agi experimur; certo siquidem informamur non paucos e plebe Valachica ad sacrilegos ausus Divinisque ac humanis legibus vetitos actus tumultuarie prorupisse, tempa, parochiales domos violando, parochos exturbando, eorum personas invadentes indigne tractando, detinendo, verberrando, ad census laboresque colonicales praestandos contra resolutionem et jussionem Nostram cogendo. Viennae Austriae 15 Aprilis 1741.

Maria Theresia, m. pr.

Gubernu; dieta si preste totu feudalii n'au voitu se scia nimicu nici de ordinile imperatesei si nici de diplom'a a dou'a leopoldina nu voiau se audia; dara nici episcopulu Inocentie nu voia se incetedie cu suplicele recursele, si protestele sale la curtea imperiala mai alesu dupace tinuse sinodulu celu mare din Maiu 1739. Certele aprige s'a continuatu pana in a. 1743. Atunci Maria Teresi'a dete resolutiunea sa memorabila din 9 Septembre, pe care o afilaramu in colectiunile lui Sincai, acum inse o vedemu publicata si la Nilles V. II. pp. 584—551, dara si acesta fara niciunu folosu pentru natiune, ci spre mai mare turburare, de unde a urmatu si caderea episcopului si mórtea lui in exiliu. In fine cestiunea se stramută in dieta.

(Urmédia).

Scól'a superióra de fetitie din Sibiliu.

(Continuare din Nr. 5—6).

La apelulu comitetului „Associatiunii transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu“ de a contribui mijloce banesci intru infiintarea si sustinerea scólei superiore de fetitie cu internatul au mai respunsu:

Transportu din Nr. 5—6, 1886: 3746 fl. 43 er., 200 fl. obligatiuni, 20 fl. libelu de depuneru.

Prin lis'ta nr. 31 (colectoru dl Nicolau Hentiu, notariu in Gurariului): Nicolau Hentiu 10 fl.; Dionisiu Aaronu, parochu 5 fl.; Iacobu Hanzu, cassariu com. 1 fl.; Ioanu Manta invetiatoriu 3 fl.; Ioanu Demianu fostu primariu 1 fl.; Ioanu B. Stoiti'a, economu 1 fl.; Ilia Bradu, juratu 1 fl.; Ioanu Rebeaga, proprietariu 2 fl.; Iacobu Arsenie, proprietariu 5 fl.; Ioanu Voicu, proprietariu 1 fl.; Ioanu Tristiu, primariu 1 fl.; Ioanu Alemanu, v. notariu 1 fl.; toti din Gurariului. Sum'a listei 32 fl.

Prin lis'ta nr. 82 (colectoru dl Vicentiu Babesiu, ablegatu in Budapest'a): Antoniu Mocsnyi de Foen, proprietariu mare 200 fl.; George Mocsnyi de Foen, prop. mare Budapest'a 200 fl.; Dr. Alecsandru de Mocsnyi, prop. mare in Budapest'a 100 fl.; Dr. Eugeniu de Mocsnyi, prop. mare in Capalnasiu 100 fl.; Vicentiu Babesiu, deputatu dietalu in Budapest'a 20 fl.; Sum'a listei 620 fl.

Prin lis'ta nr. 7 (colectoru dl Nicolau Soiu, preotu in Turchesiu): Radu M. Odoru, epitropu 1 fl.; George I. Ca-ciula, economu 50 cr.; Nicolae Bezerea, negotiatoriu 1 fl.;

Ioanu G. Pertache, economu 20 cr.; Nicol. I. Iuganariu, neguitoriu 50 cr.; Irimie D. Irimie, neguitoriu 50 cr.; Ioanu Seitanu, neguitoriu 20 cr.; Irimie P. Costantinu, economu 50 cr.; Vid. Ana I. Gavrila, neguitoriu 50 cr.; Ioanu G. Gligorie, neguitoriu 10 cr.; Ioanu Peteu, dileriu 10 cr.; Ioanu I. Gavrila, croitoru 10 cr.; Stefanu Argaseala, neguitoriu 50 cr.; Ioanu C. Purecelu, economu 20 cr.; Ioanu M. Caciula, neguitoriu 20 cr.; George Stoianu, neguitoriu 20 cr.; Ioanu Popa, neguitoriu 50 cr.; Vid. Maria M. Jiga, neguitoriu 10 cr.; Vid. Susana Al. Odor, neguitoriu 6 cr.; Maria 10 cr.; Vid. Paraschiva I. Sulica, economa 50 cr.; Radu Banciu, neguitoriu 20 cr.; Neteu Gatoffu, neguitoriu 10 cr.; dela mai multi cate unu cruceri 34 cr.; Nicolae Soiu, preotu 1 fl.; toti din Turchesiu. Sum'a listei 9 fl.

Prin lista nr. 13 (colectoru dl Alecsiu Verz'a, parochu in Satulung): Alecsiu Verz'a, preotu 1 fl.; Elena Verz'a, preutesa 1 fl.; Ana Petricu, economa 50 cr.; George Seitanu, economu 1 fl.; Voicu Rosculetiu, economu 1 fl.; Maria St. Tocitu 1 fl.; Florea Mamoiu, economu 50 cr.; Romulu Mircea, invetiatoriu 1 fl.; George N. Popa, economu 1 fl.; Ioanu, Bodeanu, economu 50 cr.; Dreganu Peteu, economu 50 cr.; Ioanu Gavetu, economu 50 cr.; George G. Popa, economu 50 cr.; Vladu Manole, economu 1 fl.; Dreganu Sasu, economu 1 fl.; Stefanu Nistoru, economu 1 fl.; Nicolae Pana, economu 1 fl.; Ioanu Citiei, cantaretu 20 cr. toti din Satulungu. Maria G. Stoianu, economa 80 cr.; Julius Jekelius, farmacist 2 fl. toti din Cernatfalu. Sum'a listei 17 fl.

Prin lista nr. 41 (colectoru dl Dionisiu Siulutiu, jude reg. in Turd'a): Grigore Moldovanu, inv. scol. 2 fl.; I. Filipescu, ampliat 1 fl.; Anania Moldovanu, adv. 2 fl.; D. St. Siulutiu, jude reg. 15 fl. Toti din Turd'a. Sum'a list. 20 fl.

Prin lista nr. 6. (Colectoru dl George Urdea, preotu in Cernatu) George Urdea, preotu 1 fl.; Eufrosina Urdea, pretesa, 1 fl.; Vasile Domisia, preotu 1 fl.; Ioanu Zichil invetiatoriu 60 cr.; Bucuru Borosiu, economu 1 fl.; Ana Mateiu Mocanu, economu 80 cr.; Voicu Rosculetiu, economu 80 cr.; Maria Vladu Motioiu, economu 50 cr.; Maria Voicu Motioiu economu 50 cr.; Stanca I. Albaletiu, economu 1 fl.; Thalu Andrasiu, birtasius 50 cr.; Ioanu Ialea, economu 50 cr.; Neagoe Ginglea, economu 20 cr.; Siposiu Ianos, notariu 1 fl. toti din Cernatu. Sum'a listei 10 fl. 40 cr.

Prin lista nr. 144. (Colectoru dl Ioanu Petricu protopresbiteru in Brasovu). Ioanu Petricu, protopresbiteru 5 fl.; Bartolomeiu Baiulescu, parochu 3 fl.; George Persinariu, parochu 2 fl.; toti din Brasovu. Ioanu Maximilianu, parochu in Stupini 1 fl.; Ioanu Eft. Popoviciu, parochu 1 fl. 20 cr.; Simeonu F. Iancolescu, notariu 1 fl.; Gregoriu D. Paltineanu invetiatoriu 50 cr.; Petru P. Danciu, invetiatoriu 50 cr.; Ioanu Gavrilescu, invetiatoriu 50 cr.; Ioanu Stefanu epitropu 20 cr.; Ioanu Ciollanu jun., economu 30 cr.; Moise Scorneica, epitropu 20 cr.; George Gremade, primariu 20 cr.; Ioane Neguliciu, agricultoru 20 cr.; Zacheiu Anghielu, epitropu 20 cr.; toti din Tințari; Ioanu Marinu, parochu in Crisbavu 60 cr.; Ioanu Tulbanu, parochu in Nou 50 cr.; Ioanu Popu Craiovénă, parochu in Halechiu 1 fl.; Stefanu Popoviciu, invetiatoriu in Halechiu 40 cr.; Toma Bârsanu, parochu in Dârste 2 fl.; Colectati dela poporulu din Dârste 1 fl. 5 cr.; Ioanu Olteanu parochu in Dobărleu 50 cr.; Filipu Creitiariu, parochu in Bodu 2 fl. 80 cr.; Ioanu Leucescu, parochu 60 cr.; Ioanu Stoica, invetiatoriu 50 cr.; Dumitru George, cantoru 20 cr.; George Radu, epitropu 50 cr.; Ioanu Siolca, economu 20 cr. Ioanu Bordénu, economu 20 cr.; George Sioica, economu 10 cr. toti din Rotbav. Sum'a listei 27 fl. 15 cr.

Prin lista nr. 29 (colectoru dnulu Ioanu Drocu protopopu in Mercurea): Ioanu Drocu, protopopu 10 fl.; Moise Branissee, pretor 3 fl.; Basiliu Grévu subjude reg. 3 fl. toti din Mercurea. Sum'a listei 16 fl.

Afără de lista a mai contribuit domnulu c. r. capitanu Vincentiu Visoina dela reg. de inf. Nr. 50 din Krbljna in Bosnia 5 fl.

Vladu Ferdinand von Müllnern c. r. majoru in pensiune in Vilachu 50 fl.

Prin lista nr. 42. (Colectoru dnulu Galactionu Siagau protopresbiteru in Idicelu): Galactionu Siagau, protopresbiteru in Idicelu 10 fl. Sum'a listei 10 fl.

Prin lista nr. 28 (Colectoru dnulu Avramu Pacurariu, protopresbiteru in M. Ilia). S. Borha, pretor in M. Ilia 3 fl. Lucretia Borha 2 fl.; Dimitrie Nistoru, preotu in Glodgilesci 1 fl.; Maria Avramu Pacurariu, protopopesa in M. Ilia 2 fl.; Avr. Pacurariu, protopresb. in M. Ilia 3 fl. Sum'a listei 11 fl.

Prin lista nr. 127. (Colectoru dnulu Nicolau Zige adv. in Oradea mare): Belesiu Ieroteiu, 2 fl.; I. Popu 1 fl.; N. Zige, advocat 2 fl. toti din Oradea mare. Sum'a listei 5 fl.

Prin lista nr. 93. (Colectoru dnulu Aurelu Suciu, advocat in Aradu): Romulu Ciorogariu, profesor 1 fl.; Lazaru Ionescu, advocat 2 fl.; Augustinu Hamsea, asesoru consistorialu 2 fl.; Clemente Lupasiu, cassaru 1 fl.; Ioanu Belesiu, advocat 2 fl.; Teodoru Ceontea, profesor 50 cr.; Vasile Mangra, profesor 1 fl.; Aurelu Suciu, advocat 2 fl. 50 cr.; toti din Aradu. Sum'a listei 12 fl.

Prin lista nr. 81. (Colectoru dnulu Dómdna Ecaterina P. Fasie in Vascau): Ana Andru, preotesa in Chiscou 2 fl.; Valeria Popu, din Hollod 2 fl.; Rosa Andru, din Dumbraveni 2 fl.; Sava Andru, notariu in Dumbraveni 4 fl.; A. Gaboff, preot in Rieni 1 fl.; Nicolae Cucu, preotu in P. Zovoeni 1 fl. 50 cr.; Mihuti'a Precupu, jude in P. Zovoeni 50 cr.; Giurecan Vasile, perceptoru in P. Zovoeni 50 cr.; Iosifu Vaiu, notariu in Rienyi 4 fl.; Teodoru Oncea, notariu in B. Lazuri 2 fl.; Ecaterina Oncea, in B. Lazuri 1 fl.; Vallerstein Iosef, ospatariu in B. Lazuri 20 cr.; Alesandru Pellesiu, preotu in B. Lazuri 50 cr.; Vese Simeonu, economu in B. Lazuri 20 cr.; Popa Teodoru, economu in B. Lazuri 10 cr.; Oncea Pascu, economu in B. Lazuri 40 cr.; Filipu Todoru economu, in B. Lazuri 50 cr.; Tovianu Mikulaj, economu in B. Lazuri 20 cr.; Ioanu Vasilie, economu in Baleni 50 cr.; Iovanu Ioanu, economu in B. Lazuri 1 fl.; Laza Petru Pavelu, economu in Baleni 1 fl.; Georgiu Popoviciu, preotu in Steinu 1 fl. 50 cr.; Moise Michailovicu, invetiatoriu in Rieni 30 cr.; Vasilie Sala, invetiatoriu in Vascau Baresci 50 cr.; Ecatarina Fasie, judecesa in Vascau, 3 fl.; Paulu Fasie, jude reg. in Vascau 5 fl. Sum'a listei 35 fl. 40 cr.

Prin lista nr. 36 (colectoru dl. Dr. Albertu Balintu, medicu in Rosia): Carolu Henzelu, proprietariu 1 fl.; Ioanu Vladu, proprietariu 1 fl.; Ioane Almasean 2 fl.; Georgiu Cosma' 2 fl.; Alesandru Henzel 1 fl. 11 cr.; Alesandru Ciora, colectoru 2 fl. 9 cr.; Georgiu Bocanits, comerciant 1 fl.; Simeonu Henzel, proprietariu 1 fl.; Dr. Balintu Albertu, med. 3 fl.; toti din Rosia. Sum'a listei 14 fl. 20 cr.

Prin lista nr. 19 (colectoru d-na Lucretia Olariu, in Deva): Ioanu Beltitianu, proprietariu in România 1 fl. 10 cr.; Lucretia C. Olariu in Deva 5 fl. Sum'a listei 6 fl. 10 cr.

Prin lista nr. 54 (colectoru dl. Nicolae Ivanu, preotu in Aiudu): Veturia Ivanu fiica de preotu din Aiudu 5 fl.; Capelu Iosifu, (?) not. in Lepadiea rom. 1 fl.; Eugenia Presia, sotie de subpretor in Benicu 2 fl.; Carolina Beteciu, notaristica in Benicu 1 fl.; Maria Francu, primarësa in Benicu 1 fl.; G. S. fost notariu in Benicu 50 cr.; unu amicu glu scólei din Selistei 50 cr.; Ana Radu, preutesa in Mesicreacu 1 fl.; Grigoriu Mezei, oficialu de economie in Cricau 4 fl.; Popa Ioanu, proprietariu in Cricau 30 cr.; Oare cine din Cricau, economu 40 cr.; Salvina Neagoe, fiică de preotu in Tibru 50 cr.; Sab. Muncusiu, pretesa gr.-or. in Cricau 80 cr.; Maria Metesu n. Popu, not. in Cricau 1 fl. Sum'a listei 19 fl.

Prin lista nr. 12 (colectoru dl Traianu Metianu, protopopu in Zernesti): Traianu Metianu, protopopu 5 fl.; Garoiu Nicolau, advocat 2 fl.; Stanciu Garoju, diurnistu 1 fl.; Nicolau Penciu, jude reg. 2 fl.; Ioanu Danu, preotu 2 fl.; Nicol. Cintea, medicu 1 fl.; Andreiu Seuchea, proprietariu 50 cr. toti din Zernesti. Sum'a listei 13 fl. 50 cr.

Prin lista nr. 20 (colectoru d-na Eufemia Horvath in Deva): Eufemia Horvath din Deva 5 fl. Sum'a listei 5 fl.

Prin lista nr. 48 (colectoru dl Ioanu Siandru, senatoru in Sighisóra): Charlotte Fetti 1 fl.; Ioanu Siandru, senatoru 1 fl.; Ioanu Munteanu, invetiatoru 50 cr.; Mateiu Radu, invetiatoru 20 cr.; Ambrosiu Stoicoviciu, invetiatoru 30 cr.; Teodoru Mussonu, cancelistu 50 cr.; Gavrila Popu, diurnistu 50 cr.; Georgiu Negru, diurnistu 30 cr.; toti din Sighisóra. Sum'a listei 4 fl. 30 cr.

Prin lista nr. 130 (colectoru d-na Ecatarina de Puscariu in Budapest'a): Ecatarina de Puscariu in Budapest'a 5 fl. Sum'a listei 5 fl.

Prin lista nr. 14 (colectoru dl Alesandru Belea, pretor in Branu): Iacobu Zorca, notariu in Vladeni 1 fl.; Iacobu Zorca, invetiatoru in Vladeni 1 fl.; Ioanu Ratiu, notariu in Simonu 1 fl.; Nicolae Mohanu, notariu in Tohanu vechiu 1 fl.; George Pandrea, primariu in Tohanu vechiu 50 cr.; Ioanu Stoianu, primariu in Bran 50 cr.; George Manoiu, primariu in Simonu 50 cr.; Ioanu Voiculetiu, primariu in Moeciu inferioru 30 cr.; Alesandru Bellea pretore in Branu 1 fl. Sum'a listei 7 fl.

Prin lista nr. 3 (colectoru dl Petru-Petrescu, in Brasovu): Elena Stefanu Sotiru, propriet. 10 fl.; Hareti St. Sotiru, prop. 10 fl.; Eugenia Dr. Cioranu, prop. 10 fl.; Florica Cioranu 5 fl.; Dr. Petru Cioranu, medicu 10 fl.; N. Petru-Petrescu 2 fl.; toti din Brasovu. Sum'a listei 47 fl.

Prin lista nr. 16 (colectoru dl Iuliu Danu, administratoru protop. in Fagarasiu): Iuliu Danu, administratoru protopopescu in Fagarasiu 3 fl.; Zinca Romanu, proprietara in Fagarasiu 5 fl.; Augustu Cepesiu contabilu in Fagarasiu 2 fl.; N. Chiornitia, proprietariu in Cuciulata 5 fl.; Boern Gyorgy, proprietariu in Cuciulata 2 fl.; Aldulea Metianu, revisorul com. in Fagarasiu 2 fl.; Alesandru Cepesiu comerciant in Fagarasiu 1 fl.; Ioanu Cepesiu, candidat de advocatu in Fagarasiu 2 fl.; Georgiu Pralea, parochu in Breaza 1 fl.; Ioanu Husiu, invetiatoru in Breaza 1 fl.; Georgiu Comanicu, parochu in Venetia infer. 1 fl.; Ioanu Stoic'a, invetiatoru in Venetia infer. 1 fl.; Iacobu Oana, invetiatoru in Parau 1 fl.; Georgiu Stoic'a, v. notariu in Venetia infer. 1 fl.; Georgiu Comanicu, notariu in Venetia infer. 3 fl.; Georgiu Comisia, invetiatoru in Comana.sup. 1 fl.; Luca Francu, primariu in Comana sup. 50 cr.; Georgiu St. Pasere, primariu in Venetia sup. 50 cr.; Ioanu Popitia, parochu in Comana infer. 1 fl.; Ioanu Capata, invetiatoru dirig. in Venetia infer. 2 fl. Sum'a listei 36 fl.

Prin lista nr. 125 (colectoru dl Filaret Musta, protosinghelu in Caransebesiu): Prea Santi'a S'a Domnului Ioanu Popasu Episcopulu Diecesei Caransebesiului 20 fl.; Traianu Doda, c. r. generalu in pensiune 5 fl.; Iosif Seracincu c. reg. vice colonelu 5 fl.; Ioanu Bartolomeiu secret. consist. 3 fl.; Stefanu Velovanu, prof. dir. la instit. pedag. 2 fl.; Dr. Ioanu Paulu, prof. la instit. pedagogicu 2 fl.; Dr. Leo Muresianu, prof. de igiena 2 fl.; Parintele Georgiu Petrescu, prof. de tipicu 1 fl. 50 cr.; Ioanu Pinciu, prof. la inst. teol. 1 fl.; Dr. Iuliu Olariu, prof. la inst. teolog. 1 fl.; Iosif Balanu, prof. de economie la inst. teolog. 1 fl.; Ioanu Popoviciu controlorul dieces. 1 fl.; Traianu Barzu, esactoru dieces. 1 fl.; Ilie Moaca, cancelistu dieces. 50 cr.; Ilie Curescu, locoteninte in pens. 1 fl.; Filaretu Musta, protosinghelu 10 fl.; Georgiu Sierbanu, advocatu 2 fl.; Ioanu Nemoianu, advocatu 2 fl.; toti din Caransebesiu. Sum'a listei 61 fl.

Prin lista nr. 215 (colectoru dl Dr. Constantin Moisilu, profesoru in Naseud): Dr. Constantin Moisilu 3 fl.; Leontine Scridonu 2 fl.; Gabrielu Scridonu, profesoru 1 fl.; Gregorii Pletosu, prof. 1 fl.; Leone Pavelia, prof. 1 fl.; Lucretia Moisilu 2 fl.; Alexa Siotcpa 1 fl.; I. Ghetia, prof. 1 fl.; I. Tanco, prof. 1 fl.; Simionu Stoica, medicu 1 fl.; Octaviu Baritiu, prof. 3 fl.; Leonu Piciu, com. cart. fund. regiu 1 fl.;

Basiliu Siuteu, cancelistu 50 cr.; toti din Naseudu. Sum'a listei 18 fl. 50 cr.

Prin lista nr. 217 (colectoru dl Mihaiu Domide, directorul scol'ala triviala in Sangeorgiu): Ioana Tanco, protopopesa vedova 10 fl.; Laura Sohorca, preutesa 2 fl.; Elisabeta Marica, preutesa 1 fl.; Ioanu Bobu, otelier 1 fl.; Tavista Darabanu, propr. 3 fl.; Vasile Chibileteanu, notaru 1 fl.; Mihaiu Domide, directorul scol. 2 fl.; toti din N. Sangeorgiu. Sum'a listei 20 fl.

Prin lista nr. 218 (colec. dl Paulu Besia, inv. in Borgo-Prundu): dela Paulu Besia, inv. 1 fl. Sum'a listei 1 fl.

Prin lista nr. 100 (colectoru dl Dr. Aureliu Maniu, not. publicu in Oravita): Ermina Maniu 10 fl.; Dr. Aureliu Maniu, not. pub. 20 fl.: A. Letiti'a Lep'a, advocatesa 5 fl.; Cata Traila 2 fl.; Gavrila Militiu, prop. mare 1 fl.; Iosif Novacu, docente triv 1 fl.; Orecine 1 fl.; Eugenia Munteanu 1 fl.; toti din Oravita. Sum'a listei 41 fl.

Prin lista nr. 221. (Colectoru dnulu Patriciu Barbu, advocatu in Reghinu): Patriciu Barbu, advocatu in Reghinu 5 fl. Elena Barbu, propr. in Reginu 1 fl.; Basiliu Mera, not. cerc. in Habicu 1 fl.; P. Neagiosiu, med. in Deda 1 fl.; Sum'a listei 8 fl.

Prin lista nr. 222. (Colectoru dnulu Patriciu Barbu, advocatu in Reghinu): Demetriu Lupu, proprietariu 1 fl.; Zaharie Lupu, parochu 1 fl.; Alesandru Ternaveanu, preotu 1 fl.; Leone Lupu, parochu 1 fl. toti din G. Hodacu, Ioanu Petru, capelanu in Ibanesci 1 fl. Sum'a listei 5 fl.

Prin lista nr. 223. (colectoru dnulu Patriciu Barbu advocatu in Reghinu): Georgiu Popu, not. cercualu 1 fl.; Isidoru Marcu, adjunctu not. 20 cr.; Petru Ciobotariu, preotu 50 cr.; Ecatarina Ciobotariu, preutesa 50 cr.; Sofia Papu, notarésa 1 fl., toti din M. Regen, G. Duma, prim. in E. Sacalu 50 cr.; Iac. Stanilla, preotu in Lueriu 1 fl. Sum'a listei 4 fl. 70 cr.

Prin lista nr. 224. (Colectora Constant'a Platonu notarésa in Gyó-Salamas): Constant'a Platonu, notarésa 1 fl. Georgiu Tieranu, preotu 50 cr.; Nicolau Mandru, colectoru de dare 50 cr.; Ioanu Platonu, subjude comunulu 20 cr.: Alimpiu Trifu, invetiatoru 30 cr.; Ioan Platonu, alui Michaila proprietariu 20 cr.; Ana Baiesiu, proprietarésa 50 cr.; toti din Gyó-Salamas, Iuliana Campeanu, preotesa 50 cr.; Mihailu Hurubénco colectoru de dare 20 cr.; Dumitru Musca, subjude com. 40 cr.; Petru Gastonu, invetiatoru 20 cr.; Vasiliu Cotfasu, proprietaru 20 cr. Ioanu Huruba lui Vasile, proprietariu 20 cr.; Dumitru Muresianu l. Vasile proprietariu 10 cr. Nicolau Popu, proprietariu 10 cr.; Vasile Urzica, primariu communalu 10 cr. toti din Gyó-Varvizu; Iuliana Sbarcea, preotesa 50 cr.; Maria Chetianu protopopesa vedova 50 cr.; Letitia Cristea jună, 40 cr.; Simeonu Popescu, teologu abs. 40 cr.; George Popescu, preotu, 50 cr.; Aurelia Popescu, proprietarésa 2 fl.; Corn. Maieru, preotesa 50 cr.; Anitia Maieru, propr. 50 cr., toti din Toplita româna. Sum'a listei 10 fl. 50 cr.

Prin lista nr. 225, Ioanu Siandoru, paroch in M. Cuiesdiu, 5 fl.; Demetriu Olténu, parochu in Moraren 2 fl.; Iosef Fineu, mag. post. Deda 3 fl. Sum'a listei 10 fl.

Prin lista nr. 226. Petru Botianu, preotu in Dumbrava 20 cr.; Petru Nicolae, preotu in Ghurgiu 15 cr.; Nicolau Berianu, preotu in Tilpisiu mare 10 cr.: Constantin Popu, preotu in Orsiova 50 cr.; I. Crisanu, preotu in Abafai 20 cr. Zacheiu Grauru, preotu in Sidriasiu 20 cr.: Vasile Popu, preotu in Casiva 10 cr.; I. P. Chinezu, preotu in M. Ludosiu 20 cr.; Basiliu Ratiu, prot. in Reghin 2 fl. Sum'a listei 3 fl. 65 cr.

Diletantii români din Sibiu contribuiri posterioare 3 fl. Sum'a totală 4969 fl. 83 cr., 200 fl. obligatiuni, 20 fl. libelu de depuneri.

Sibiu, 15 Martie 1886.

Comitetul Asociatiunei transilvane pentru literatur'a româna si cultur'a poporului român.